

User manual

Connect AE34

EN 2

NL 12

DE 22

FR 33

ES 43

IT 53



Safety

Please read these safety instructions thoroughly and make sure you understand everything. Incorrect use will void Marmitek's warranty.

- For indoor use only.
- Do not use the product in a humid environment or near water.
- Do not expose the product to extremely high or low temperatures, strong light sources or direct sunlight.
- This product is not a toy; keep out of the reach of children.
- Only connect the adapter to the mains after you have verified that the mains voltage matches the value indicated on the rating plates.
- Never connect an adapter if it is damaged. In such cases, contact the vendor.
- Disconnect the AC/DC power adapter from the mains if this product is not used for an extended period of time.
- Never open up the product, as the device may contain parts with electrical voltage.
- Incorrect use, modifications or repairs void all warranties.
- Marmitek does not assume product responsibility for incorrect or unintended use of the product.

Marmitek accepts no liability other than the legal product responsibility.

Introduction

Congratulations on your purchase of this Marmitek device. You have bought a high-quality appliance that you will enjoy for many years to come. By using this device with attention and care, you reduce the risk of personal injury or property damage. When this manual mentions the device, it refers to the Connect AE34.



Caution

It is important to read and understand this instruction manual before installing and using the device.

This manual describes the correct and safe use of this device. Keep this manual for future reference. The manual is an essential part of the device and must be given to the new owner upon resale or exchange.

This manual has been compiled with the utmost care. Marmitek reserves the right to improve and adjust this manual at any time.

The following symbols and terms are used in this manual to alert the reader to safety issues and important information:



Warning

Indicates a hazardous situation which, if the safety instructions are not followed, can lead to injuries to the operator or bystanders, light and/or moderate damage to the product or to the environment.



Caution

Indicates a hazardous situation which, if the safety instructions are not followed, can lead to light and/or moderate damage to the product or to the environment.

Identification

The identification plate is located on the bottom of the device.

Specifications

Ports	
Input	1x HDMI (female)
Output	3x HDMI (female) 1x Optical (S/PDIF) 1x L/R (3.5 mm Stereo Mini-jack)
Video	
Video bandwidth	48 Gbps FRL, 18Gbps TMDS
Supported resolution	Max 8K@60Hz 4:2:0 12bit, 4K@120Hz 4:4:4 12bit
Color Depth	8/10/12bit
Color Space	RGB, YCbCr_4:4:4, YCbCr_4:2:2, YCbCr_4:2:0
HDR	HDR, HDR10, HDR10+, Dolby Vision, HLG
HDMI standards	HDMI 2.1, HDCP 2.3
Audio	
HDMI input/output	LPCM, Dolby Digital/Plus/EX, Dolby True HD, Dolby Atmos, DTS, DSD DTS-EX, DTS-96/24, DTS High Res, DTS-HD Master Audio, DTS:X
eARC AUDIO OUT	LPCM, Dolby Digital/Plus/EX, Dolby True HD, Dolby Atmos, DTS, DSD DTS-EX, DTS-96/24, DTS High Res, DTS-HD Master Audio, DTS:X
Amp AUDIO OUT	LPCM, Dolby Digital/Plus/EX, Dolby True HD, Dolby Atmos, DTS, DSD DTS-EX, DTS-96/24, DTS High Res, DTS-HD Master Audio, DTS:X
Audio de-embedding output	Optical: PCM 2.0CH/Dolby/DTS 5.1CH L/R: PCM 2.0CH
ESD Protection	IEC 61000-4-2: ±8kV (Air-gap discharge) & ±4kV (Contact discharge)
Casing and environment	
Dimensions	145 × 68 × 18 mm
Weight	262 g
Operation Temperature	0°C ~ 40°C / 32°F ~ 104°F
Relative Humidity	20~90%
Power	
Power Supply	Input: AC 100-240V 50/60Hz Output: DC 5V/2A
Power Consumption (max)	5.2W

Warranty

Marmitek offers a 2-year warranty on this device from the date of purchase. The warranty does not cover wear and tear from normal use. The warranty expires if a defect is the result of unintentional or careless use of the device. The manufacturer, importer and supplier are not liable for incorrect use.

Description

The Connect AE34 makes it easy to play sound from your TV or HDMI device through your soundbar, amplifier, or sound system. You can send the audio through HDMI, a digital connection (S/PDIF), or a regular audio cable. It also works with your TV's ARC/eARC feature, so sound from the TV can go directly to your soundbar or amplifier. If you turn off the ARC/eARC feature, the sound will come directly from the connected device, like a media box or game console.

Contents

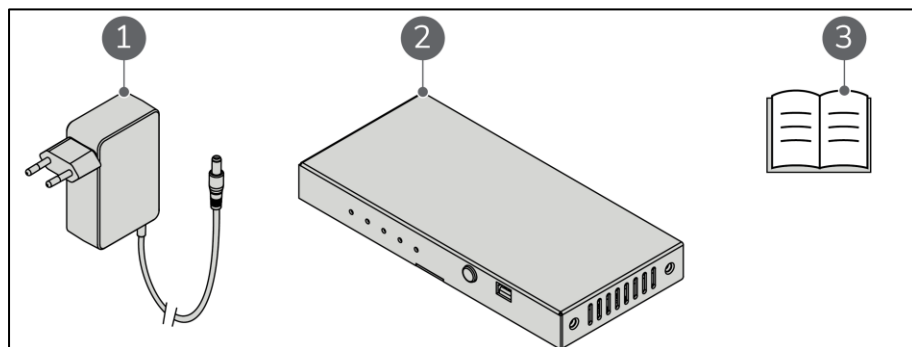


Figure 1: Parts overview.

1. Power adapter
2. Connect AE34
3. User manual

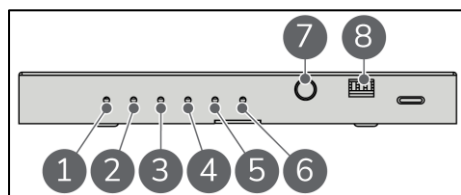


Figure 2: Connect AE34 frontside.

1. Power indicator
2. In connection indicator
3. OUT 1 (TV) connection indicator
4. OUT 2 (Soundbar) connection indicator
5. OUT 3 (Amplifier) connection indicator
6. eARC connection indicator
7. eARC button
8. EDID DIP switches

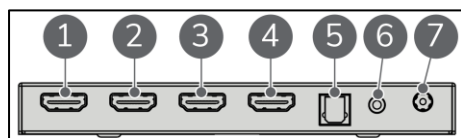


Figure 3: Connect AE34 backside.

1. HDMI INPUT port
2. HDMI OUTPUT 1 (eARC to TV) port
3. HDMI OUTPUT 2 (eARC) port
4. HDMI OUTPUT 3 (audio only) port
5. Optical output port
6. 3.5 mm stereo jack port
7. Power supply port

Status indicators Connect AE34

The front LEDs (see figure 2) display the status of the Connect AE34.

No	Name	Color	Description
1	Power LED	Red	- On: device is switched on. - Off: device is switched off.
2	HDMI IN LED	Green	- On: an input signal is detected. - Off: no input.
3	HDMI OUT LED	Green	- On: a display device is connected and emits a signal. - Off: no display is connected.
4	Soundbar LED	Green	- On: a soundbar is connected. - Off: no soundbar is connected.
5	Amp LED	Green	- On: an amplifier is connected. - Off: nothing is connected.
6	eARC LED	Green	- On: eARC/ARC mode is enabled. - Flashing: The eARC/ARC mode is enabled and not working properly. - Off: mode is disabled.

Dip switch

[DIP]=111: Copy OUT port sink EDID (as factory default)

[DIP]=110: Copy video EDID of sink and audio EDID of Soundbar

[DIP]=101: FRL12G_8K_HDR, 2.0CH

[DIP]=100: FRL12G_8K_HDR, 5.1CH

[DIP]=011: FRL12G_8K_HDR, 7.1CH

[DIP]=010: FRL10G_8K_HDR, 2.0CH

[DIP]=001: FRL10G_8K_HDR, 5.1CH

[DIP]=000: FRL10G_8K_HDR, 7.1CH

Transport and storage

- Wipe the device clean with a dry cloth before storing.
- Store the device in its original packaging in a cool, dry and dust-free area.

Installation



Caution

Use only Premium High Speed HDMI® certified cables for the best picture and sound quality.



Warning

Place the Connect AE34 at least 15cm from any walls or ceiling, to make sure there is sufficient air supply for cooling.

1. Switch off all devices (TV and audio). Unplug them if they cannot be switched off.

Connect a 2nd audio system

To connect a soundbar and at the same time a 2nd audio system (AV-receiver, amplifier, active speakers, etc.):

1. Place the Connect AE34 near the TV.
2. Connect your TV (eARC/ARC) (figure 4, pos. 6) to the **HDMI OUTPUT 1 (eARC to TV)** port with an HDMI cable.
3. Connect a soundbar or other eARC/ARC enabled audio device (figure 4, pos. 5) to the **OUTPUT 2 (eARC)** port via an HDMI cable.
4. Connect an amplifier or other audio device (figure 4, pos. 1) to the **OUTPUT 3 (audio only)** port via an HDMI cable.
5. Optional: connect an amplifier or other audio device (figure 4, pos. 4) to the **OPTICAL** port with an optical fiber cable.
6. Optional: connect an amplifier or other audio device (figure 4, pos. 3) to the **L/R** port with a 3.5 mm stereo mini-jack cable.
7. Connect the power adapter (figure 4, pos. 2) to the **DC 5V** port.
8. Insert the electric plug.
9. Enable the eARC mode by pressing the eARC button.

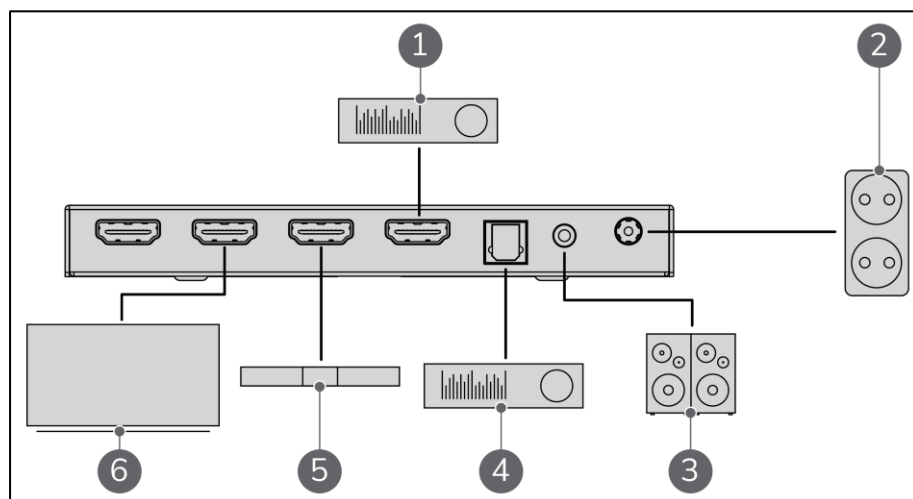


Figure 4: Connecting HDMI audio extractor.

Extract the audio from an AV source

To extract audio from an AV source, pass the video signal to a monitor or beamer and route the sound separately to an audio system:

1. Place the Connect AE34 near the TV.
2. Connect the output source (figure 5, pos. 1) to the **HDMI INPUT** port via an HDMI cable.
3. Connect a TV (figure 5, pos. 6) to the **OUTPUT 1 (eARC to TV)** port with an HDMI cable.
4. Connect an amplifier or other audio device (figure 5, pos. 2) to the **OUTPUT 3 (audio only)** port via an HDMI cable.
5. Optional: connect an amplifier or other audio device (figure 5, pos. 5) to the **OPTICAL** port with an optical fiber cable.
6. Optional: connect an amplifier or other audio device (figure 5, pos. 4) to the **L/R** port with a 3.5 mm stereo mini-jack cable.
7. Optional: connect a soundbar (figure 5, pos. 7) to the **OUTPUT 2 (eARC)** port via an HDMI cable.
8. Connect the power adapter (figure 5, pos. 3) to the **DC 5V** port.
9. Insert the electric plug.
10. Disable the eARC mode by pressing the eARC button.

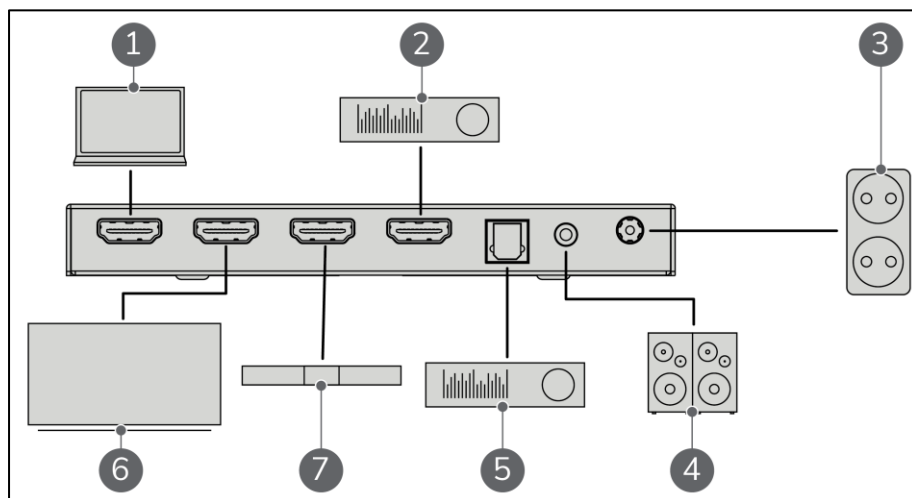


Figure 5: Connecting HDMI transmitter.

Use

1. Press the eARC button to enable or disable the eARC/ARC mode.
2. Turn on the output source.
3. Turn on the TV.
4. Turn on the audio device(s).
5. Verify that all signals are emitted properly.
6. If any signal is not emitted properly, check the LEDs using the table in the status indicators chapter.

Maintenance



Warning

This device may not be repaired or modified.

Maintenance and repairs must be performed by Marmitek. If the electric cable and/or electric plug is damaged, it should be replaced by the manufacturer, its service employee or persons with similar qualifications to prevent risks.

Malfunctions

No or poor quality video and/or audio

- Verify that all HDMI cables are properly connected or replace them.
- Verify that the HDMI source is switched on.
- Verify that the HDMI source is set to a correct video resolution. Consult the user manual of your HDMI source if necessary.
- Remove and reinsert the power adapters to restart the device.

Disposal



Dispose of the product in accordance with the local ordinances of your place of residence.

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

CE declaration

Hereby, Marmitek BV declares that this Connect AE34™ is in compliance with the essential requirements and other relevant regulations of Directives:

- Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/
- Ecodesign energy-related products Directive 2009/125/EC
- Low Voltage Directive (LVD) 2014/35
- Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU

The full declaration of conformity is available at www.marmitek.com.

Veiligheid

Lees deze veiligheidsinstructies grondig door en zorg dat u alles goed begrijpt. Bij onjuist gebruik vervalt de garantie van Marmitek.

- Alleen voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving of in de buurt van water.
- Stel het product niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen, sterke lichtbronnen of direct zonlicht.
- Dit product is geen speelgoed; buiten het bereik van kinderen houden.
- Sluit de adapter pas op het lichtnet aan nadat u gecontroleerd hebt of de netspanning spanning overeenkomt met de waarde die op de typeplaatjes staat vermeld.
- Sluit nooit een adapter aan als deze beschadigd is. Neem in dergelijke gevallen contact op met het verkooppunt.
- Koppel de AC/DC netadapter los van het lichtnet als dit apparaat langere tijd niet gebruikt wordt.
- Open het product nooit, het apparaat kan onderdelen bevatten met een elektrische spanning.
- Onjuist gebruik, zelf aangebrachte wijzigingen of reparaties maken alle garanties ongeldig.
- Marmitek aanvaardt geen enkele productverantwoordelijkheid voor onjuist gebruik van het product of ander gebruik dan waarvoor het product bedoeld is.

Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid anders dan de wettelijke productaansprakelijkheid.

Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop van dit Marmitek-apparaat. U heeft een hoogwaardig apparaat gekocht waar u nog vele jaren plezier van zal hebben. Door dit apparaat met aandacht en zorg te gebruiken, beperkt u het risico op persoonlijk letsel of materiële schade. Wanneer er apparaat vermeld staat, wordt de Connect AE34 bedoeld.



Let op

Lees deze gebruiksaanwijzing eerst grondig door en zorg dat u alles goed begrijpt voordat u het apparaat installeert en gebruikt.

In deze handleiding staat het correcte en veilige gebruik van dit apparaat beschreven. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. De handleiding is een onmisbaar onderdeel van het apparaat en moet bij doorverkoop of inruil aan de nieuwe eigenaar worden overhandigd. Deze handleiding is met de grootst mogelijke zorg samengesteld. Marmitek behoudt zich het recht voor deze handleiding te allen tijde te verbeteren en aan te passen.

De volgende symbolen en termen worden in deze handleiding gebruikt om de lezer te wijzen op risico's en belangrijke informatie:



Waarschuwing

Duidt op een gevaarlijke situatie die, indien de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan leiden tot letsel bij de operator of omstanders, lichte en/of matige schade aan het product of aan het milieu.



Let op

Duidt op een gevaarlijke situatie die, indien de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan leiden tot lichte en/of matige schade aan het product of aan het milieu.

Identificatie

Het identificatieplaatje zit op de onderkant van het apparaat.

Specificaties

Poorten	
Ingang	1x HDMI (vrouwelijk)
Uitgang	3x HDMI (vrouwelijk) 1x optisch (S/PDIF) 1x L/R (3,5 mm stereo mini-jack)
Video	
Video bandbreedte	48 Gbps FRL, 18 Gbps TMDS
Ondersteunde resolutie	Max 8K@60Hz 4:2:0 12bit, 4K@120Hz 4:4:4 12bit
Kleurdiepte	8/10/12bit
Kleurruimte	RGB, YCbCr_4:4:4, YCbCr_4:2:2, YCbCr_4:2:0
HDR	HDR, HDR10, HDR10+, Dolby Vision, HLG
HDMI standaarden	HDMI 2.1, HDCP 2.3
Audio	
HDMI-ingang/uitgang	LPCM, Dolby Digital/Plus/EX, Dolby True HD, Dolby Atmos, DTS, DSD DTS-EX, DTS-96/24, DTS High Res, DTS-HD Master Audio, DTS:X
eARC AUDIO UIT	LPCM, Dolby Digital/Plus/EX, Dolby True HD, Dolby Atmos, DTS, DSD DTS-EX, DTS-96/24, DTS High Res, DTS-HD Master Audio, DTS:X
Versterker AUDIO UIT	LPCM, Dolby Digital/Plus/EX, Dolby True HD, Dolby Atmos, DTS, DSD DTS-EX, DTS-96/24, DTS High Res, DTS-HD Master Audio, DTS:X
Uitgang audio de-embedding	Optisch: PCM 2.0CH/Dolby/DTS 5.1CH L/R: PCM 2.0CH
ESD-bescherming	IEC 61000-4-2: ±8kV (ontlading door airgap) & ±4kV (contactontlading)
Behuizing en omgeving	
Afmetingen	145 × 68 × 18 mm
Gewicht	262 g
Bedrijfstemperatuur	0°C ~ 40°C / 32°F ~ 104°F
Relatieve luchtvochtigheid	20~90%
Stroom	
Voeding	Ingang: AC 100-240V 50/60Hz Uitgang: DC 5V/2A
Stroomverbruik (max)	5,2W

Garantie

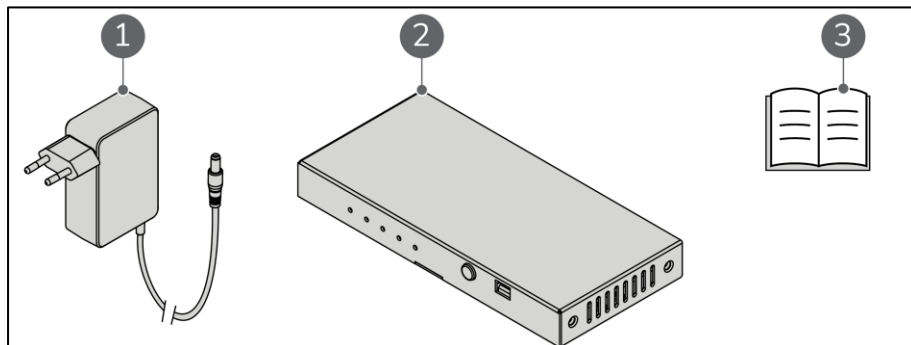
Marmitek biedt 2 jaar garantie op dit apparaat vanaf de aankoopdatum. Slijtage door normaal gebruik valt niet onder de garantie. De garantie vervalt als een defect het gevolg is van onopzettelijk of onzorgvuldig gebruik van het apparaat. De fabrikant, importeur en leverancier zijn niet aansprakelijk voor onjuist gebruik.

Beschrijving

Met de Connect AE34 kunt u eenvoudig geluid van uw tv of HDMI-apparaat afspelen via uw soundbar, versterker of geluidssysteem. U kunt het geluid versturen via HDMI, een digitale aansluiting (S/PDIF) of een standaard audiokabel.

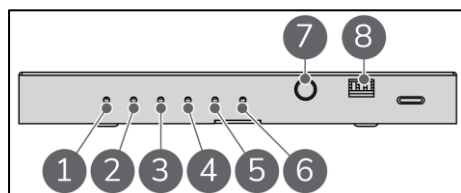
Het apparaat werkt ook met de ARC/eARC-functie van uw tv, zodat geluid rechtstreeks van de tv naar uw soundbar of versterker gestuurd kan worden. Als u de ARC/eARC-functie uitschakelt, komt het geluid rechtstreeks van het aangesloten apparaat, zoals een mediabox of gameconsole.

Inhoud



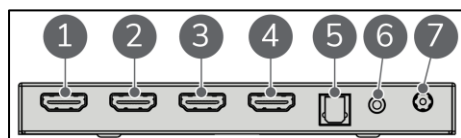
Afbeelding 1: Overzicht van onderdelen.

- | | | |
|--------------------|-----------------|----------------|
| 1. Voedingsadapter | 2. Connect AE34 | 3. Handleiding |
|--------------------|-----------------|----------------|



Afbeelding 2: vooraanzicht Connect AE34.

1. Voedingsindicatie
2. Verbindingsindicatie
3. UIT 1 (TV) verbindingsindicatie
4. UIT 2 (Soundbar) verbindingsindicatie
5. UIT 3 (versterker) verbindingsindicatie
6. eARC-verbindingsindicatie
7. eARC-knop
8. EDID DIP-schakelaars



Afbeelding 3: achterzijde Connect AE34.

1. HDMI-INGANG poort
2. HDMI-UITGANG 1 (eARC naar TV) poort
3. HDMI-UITGANG 2 (eARC) poort
4. HDMI-UITGANG 3 (alleen audio) poort
5. Optische uitgangspoort
6. 3,5 mm stereo jack-poort
7. Voedingspoort

Statusindicatoren Connect AE34

De leds aan de voorzijde (zie afbeelding 2) geven de status van de Connect AE34 weer.

Nr	Naam	Kleur	Beschrijving
1	Voedingsled	Rood	- Aan: apparaat is ingeschakeld. - Uit: apparaat is uitgeschakeld.
2	HDMI IN-led	Groen	- Aan: er wordt een ingangssignaal gedetecteerd. - Uit: geen ingang.
3	HDMI UIT-led	Groen	- Aan: een beeldscherm is aangesloten en geeft een signaal af. - Uit: er is geen beeldscherm aangesloten.
4	Geluidsbalkled	Groen	- Aan: er is een soundbar aangesloten. - Uit: er is geen soundbar aangesloten.
5	Versterkerled	Groen	- Aan: er is een versterker aangesloten. - Uit: er is niets aangesloten.
6	eARC-led	Groen	- Aan: eARC/ARC-modus is ingeschakeld. - Knipperend: De eARC/ARC-modus is ingeschakeld en werkt niet goed. - Uit: de modus is uitgeschakeld.

DIP-switch

[DIP]=111: Kopieer de sink-EDID van de OUT-poort (fabrieksinstelling)

[DIP]=110: Kopieer de video-EDID van de sink en de audio-EDID van de Soundbar

[DIP]=101: FRL12G_8K_HDR, 2.0CH

[DIP]=100: FRL12G_8K_HDR, 5.1CH

[DIP]=011: FRL12G_8K_HDR, 7.1CH

[DIP]=010: FRL10G_8K_HDR, 2.0CH

[DIP]=001: FRL10G_8K_HDR, 5.1CH

[DIP]=000: FRL10G_8K_HDR, 7.1CH

Vervoer en opslag

- Maak het apparaat schoon met een droge doek voordat het opgeborgen wordt.
- Bewaar het apparaat in de originele verpakking op een koele, droge en stofvrije plaats.

Installatie



Let op

Gebruik uitsluitend Premium High Speed HDMI® gecertificeerde kabels voor het beste beeld- en geluidskwaliteit.



Waarschuwing

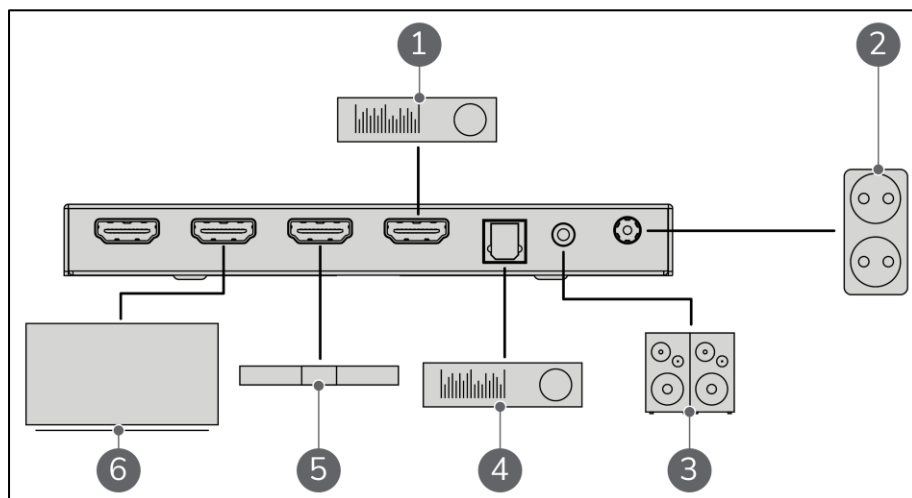
Plaats de Connect AE34 ten minste 15 cm van muren of het plafond, zodat er voldoende luchttoevoer is om te koelen.

1. Schakel alle apparaten (tv en audio) uit. Indien deze niet uitgeschakeld kunnen worden, verwijder de stekker uit het stopcontact.

Een 2° audiosysteem aansluiten

Om tegelijkertijd een soundbar en een 2° audiosysteem (AV-ontvanger, versterker, actieve luidsprekers, enz.) aan te sluiten:

1. Plaats de Connect AE34 in de buurt van de tv.
2. Sluit u de TV (eARC/ARC) (afbeelding 4, pos. 6) aan op de **HDMI-UITGANG 1 (eARC naar TV)** poort met een HDMI-kabel.
3. Sluit u een soundbar of ander voor eARC/ARC geschikt audioapparaat (afbeelding 4, pos. 5) aan op de **UITGANG 2 (eARC)** poort via een HDMI-kabel.
4. Sluit u een versterker of ander audioapparaat (afbeelding 4, pos. 1) aan op de **UITGANG 3 (alleen audio)** poort via een HDMI-kabel.
5. Optioneel: sluit u een versterker of ander audioapparaat (afbeelding 4, pos. 4) aan op de **OPTISCHE** poort met een optische vezelkabel.
6. Optioneel: sluit een versterker of ander audioapparaat (afbeelding 4, pos. 3) aan op de **L/R**-poort met een stereo mini-jackkabel van 3,5 mm.
7. Sluit u de voedingsadapter (afbeelding 4, pos. 2) aan op de **DC 5V**-poort.
8. Steek de stekker in het stopcontact.
9. Schakel de eARC-modus in door op de eARC-knop te drukken.

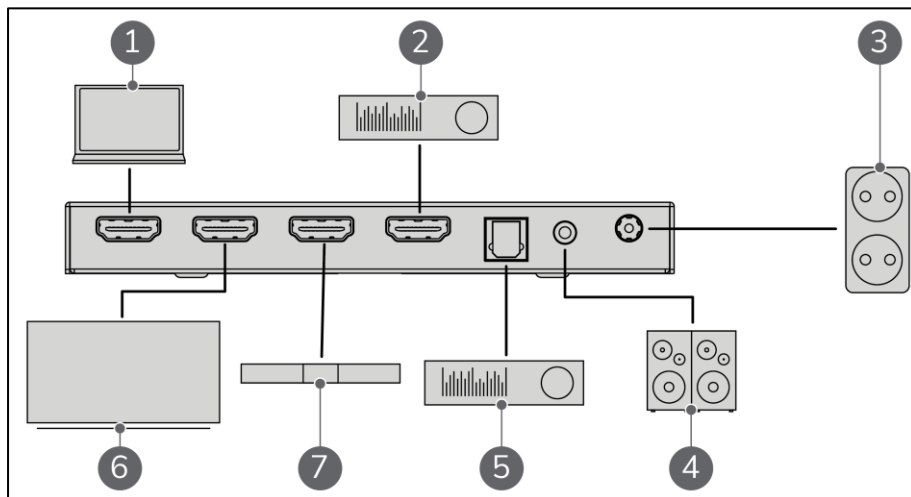


Afbeelding 4: HDMI audio-extractor aansluiten.

Audio extraheren uit een AV-bron

Om audio uit een AV-bron te extraheren, stuurt u het videosignaal naar een monitor of beamer en stuurt u het geluid afzonderlijk naar een audiosysteem:

1. Plaats de Connect AE34 in de buurt van de tv.
2. Sluit u de uitvoerbron (afbeelding 5, pos. 1) aan op de **HDMI-INGANG** poort via een HDMI-kabel.
3. Sluit u een TV (afbeelding 5, pos. 6) aan op de **UITGANG 1 (eARC naar TV)** poort met een HDMI-kabel.
4. Sluit u een versterker of ander audioapparaat (afbeelding 5, pos. 2) aan op de **UITGANG 3 (alleen audio)** poort met een HDMI-kabel.
5. Optioneel: sluit u een versterker of ander audioapparaat (afbeelding 5, pos. 5) aan op de **OPTISCHE** poort met een optische vezelkabel.
6. Optioneel: sluit u een versterker of ander audioapparaat (afbeelding 5, pos. 4) aan op de **L/R**-poort met een stereo mini-jackkabel van 3,5 mm.
7. Optioneel: sluit u een soundbar (afbeelding 5, pos. 7) aan op de **UITGANG 2 (eARC)** poort via een HDMI-kabel.
8. Sluit u de voedingsadapter (afbeelding 5, pos. 3) aan op de **DC 5V**-poort.
9. Steek de stekker in het stopcontact.
10. Schakel de eARC-modus uit door op de eARC-knop te drukken.



Afbeelding 5: HDMI-zender aansluiten.

Gebruik

1. Druk op de eARC-knop om de eARC/ARC-modus in of uit te schakelen.
2. Schakel de uitgangsbron in.
3. Zet de TV aan.
4. Zet het audioapparaat / de audioapparaten aan.
5. Controleer of alle signalen correct worden uitgezonden.
6. Als een signaal niet goed wordt uitgezonden, controleer dan de leds aan de hand van de tabel in het hoofdstuk over statusindicatoren.

Onderhoud



Waarschuwing

Aan dit apparaat mag niets worden gerepareerd of gewijzigd.

Onderhoud en reparaties moeten worden uitgevoerd door Marmitek. Indien de elektrische kabel en/of de elektrische stekker beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, servicemedewerker of personen met vergelijkbare kwalificaties om risico's te voorkomen.

Storingen

Geen of slechte kwaliteit video en/of audio

- Controleer of alle HDMI-kabels juist zijn aangesloten of vervang deze.
- Controleer of de HDMI-bron is ingeschakeld.
- Controleer of de HDMI-bron op een juiste videoresolutie staat ingesteld. Raadpleeg eventueel de gebruikshandleiding van uw HDMI-bron.
- Verwijder de voedingsadapters uit het stopcontact en plaats deze weer terug om het apparaat opnieuw op te starten.

Afdanken



Dank dit product correct af volgens de lokale wet- en regelgeving.

Deze markering geeft aan dat dit product in de EU niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u het op verantwoorde wijze recycleren om duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat in te leveren, maakt u gebruik van de retour- en inzamelsystemen of neemt u contact op met de winkelier waarvan u het product heeft gekocht. Zij kunnen dit product meenemen voor een milieuveilige recycling.

CE-verklaring

Hierbij verklaart Marmitek BV dat deze Connect AE34™ voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante richtlijnen:

- Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit (EMC) 2014/30/EU
- Richtlijn ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten 2009/125/EG
- Laagspanningsrichtlijn (LVD) 2014/35
- Richtlijn voor de beperking van gevaarlijke stoffen (RoHS) 2011/65/EU

De volledige conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.marmitek.com.

Sicherheit

Lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie alles verstanden haben. Bei unsachgemäßem Gebrauch erlischt die Garantie von Marmitek.

- Nur zur Verwendung in Innenräumen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung oder in der Nähe von Wasser.
- Setzen Sie das Gerät keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen, starken Lichtquellen oder direktem Sonnenlicht aus.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug; bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Schließen Sie das Netzteil erst dann an das Stromnetz an, wenn Sie sich vergewissert haben, dass die Netzspannung mit dem auf den Typenschildern angegebenen Wert übereinstimmt.
- Schließen Sie niemals ein Netzteil an, wenn es beschädigt ist. Wenden Sie sich in solchen Fällen an die Verkaufsstelle.
- Trennen Sie das AC/DC-Netzteil vom Stromnetz, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Öffnen Sie niemals das Gerät, da es Teile mit elektrischer Spannung enthalten kann.
- Bei unsachgemäßem Gebrauch, selbst vorgenommenen Änderungen oder Reparaturen erlischt jegliche Garantie.
- Marmitek übernimmt keine Produktverantwortung für eine falsche oder unbeabsichtigte Verwendung des Produkts.

Marmitek übernimmt keine über die gesetzliche Produktverantwortung hinausgehende Haftung.

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Marmitek-Geräts. Sie haben ein hochwertiges Gerät gekauft, an dem Sie viele Jahre lang Freude haben werden. Wenn Sie dieses Gerät aufmerksam und sorgfältig verwenden, verringern Sie das Risiko von Personen- und Sachschäden. Wenn in diesem Handbuch von dem Gerät die Rede ist, ist damit der Connect AE34 gemeint.

Vorsicht



Bevor Sie das Gerät aufstellen und benutzen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie alles verstanden haben.

Dieses Handbuch beschreibt die korrekte und sichere Verwendung dieses Geräts. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Gebrauch auf. Das Handbuch ist ein unverzichtbarer Bestandteil des Geräts und muss dem neuen Besitzer im Falle eines Weiterverkaufs oder einer Inzahlungnahme ausgehändigt werden.

Dieses Handbuch wurde mit größtmöglicher Sorgfalt erstellt. Marmitek behält sich das Recht vor, dieses Handbuch jederzeit zu verbessern und anzupassen.

Die folgenden Symbole und Begriffe werden in diesem Handbuch verwendet, um den Leser auf Risiken und wichtige Informationen hinzuweisen:

Warnung



Weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zu Verletzungen des Bedieners oder umstehender Personen sowie zu leichten und/oder mittelschweren Schäden am Produkt oder an der Umwelt führen kann.

Vorsicht



Weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zu leichten und/oder mittleren Schäden am Produkt oder an der Umwelt führen kann.

Identifizierung

Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.

Spezifikationen

Anschlüsse	
Eingang	1 x HDMI (Buchse)
Ausgang	3 x HDMI (Buchse) 1 x Optisch (S/PDIF) 1 x L/R (3,5 mm Stereo-Miniklinkenkabel)
Video	
Video-Bandbreite	48 Gbit/s FRL, 18 Gbit/s TMDS
Unterstützte Auflösung	Max 8 K@60 Hz 4:2:0 12 bit, 4 K@120 Hz 4:4:4 12 bit
Farbtiefe	8/10/12 bit
Farbraum	RGB, YCbCr_4:4:4, YCbCr_4:2:2, YCbCr_4:2:0
HDR	HDR, HDR10, HDR10+, Dolby Vision, HLG
HDMI-Standards	HDMI 2.1, HDCP 2.3
Audio	
HDMI-Eingang/-Ausgang	LPCM, Dolby Digital/Plus/EX, Dolby True HD, Dolby Atmos, DTS, DSD DTS-EX, DTS-96/24, DTS High Res, DTS-HD Master Audio, DTS:X
eARC AUDIO OUT	LPCM, Dolby Digital/Plus/EX, Dolby True HD, Dolby Atmos, DTS, DSD DTS-EX, DTS-96/24, DTS High Res, DTS-HD Master Audio, DTS:X
Verstärker AUDIO OUT	LPCM, Dolby Digital/Plus/EX, Dolby True HD, Dolby Atmos, DTS, DSD DTS-EX, DTS-96/24, DTS High Res, DTS-HD Master Audio, DTS:X
Audio-De-Embedding-Ausgang	Optisch: PCM 2.0CH/Dolby/DTS 5.1CH L/R: PCM 2.0CH
ESD-Schutz	IEC 61000-4-2: ±8kV (Luftspaltentladung) & ±4 kV (Kontaktentladung)
Gehäuse und Umgebung	
Abmessungen	145 × 68 × 18 mm
Gewicht	262 g
Betriebstemperatur	0 °C ~ 40 °C / 32 °C ~ 104 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	20~90 %
Strom	
Stromversorgung	Eingang: AC 100-240 V 50/60 Hz Ausgang: DC 5 V/2 A
Leistungsaufnahme (max)	5,2 W

Garantie

Marmitek gewährt auf dieses Gerät eine Garantie von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Verschleiß und Abnutzung durch normalen Gebrauch werden von der Garantie nicht abgedeckt. Die Garantie erlischt, wenn ein Defekt auf eine unbeabsichtigte oder unvorsichtige Verwendung des Geräts zurückzuführen ist. Der Hersteller, der Importeur und der Lieferant haften nicht für unsachgemäßen Gebrauch.

Beschreibung

Der Connect AE34 ermöglicht die Wiedergabe des Tons Ihres Fernsehers oder HDMI-Geräts über Ihre Soundbar, Ihren Verstärker oder Ihr Soundsystem. Sie können den Ton über HDMI, eine digitale Verbindung (S/PDIF) oder ein herkömmliches Audiokabel übertragen.

Er funktioniert auch mit der ARC/eARC-Funktion Ihres Fernsehers, sodass der Ton vom Fernseher direkt an Ihre Soundbar oder Ihren Verstärker weitergeleitet werden kann. Wenn Sie die ARC/eARC-Funktion deaktivieren, kommt der Ton direkt von dem angeschlossenen Gerät, z. B. einer Medienbox oder Spielkonsole.

Inhalt

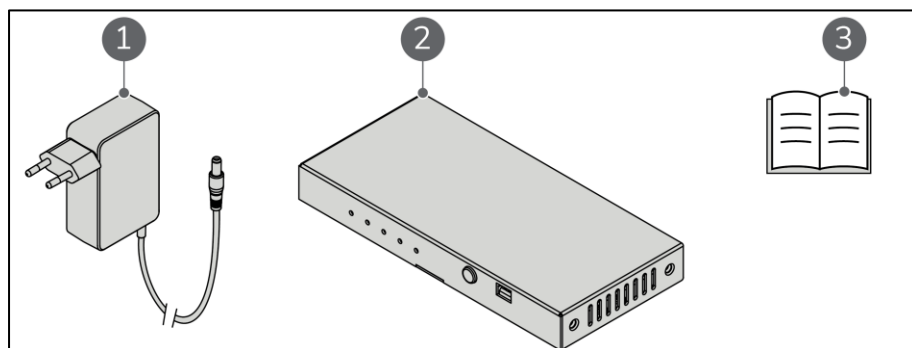


Abbildung 1: Teileübersicht.

1. Netzadapter
2. Connect AE34
3. Handbuch

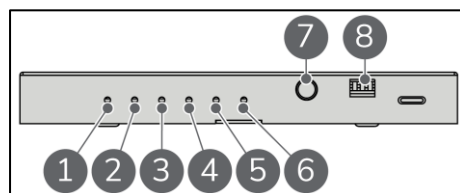


Abbildung 2: Vorderseite Connect AE34.

1. Speisungsanzeige
2. Anzeige: in Verbindung
3. Anschlussanzeige OUT 1 (TV)
4. Anschlussanzeige OUT 2 (Soundbar)
5. Anschlussanzeige OUT 3 (Verstärker)
6. eARC-Anschlussanzeige
7. eARC-Taste
8. EDID-DIP-Schalter

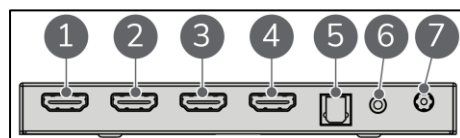


Abbildung 3: Connect AE34 Rückseite.

1. HDMI INPUT-Anschluss
2. Anschluss HDMI OUTPUT 1 (eARC an TV)
3. Anschluss HDMI OUTPUT 2 (eARC)
4. Anschluss HDMI OUTPUT 3 (nur Audio)
5. Optischer Ausgangsanschluss
6. 3,5 mm Stereo-Klinkenanschluss
7. Netzanschluss

Statusanzeigen Connect AE34

Die LEDs auf der Vorderseite (siehe Abbildung 2) zeigen den Status von Connect AE34.

Nr.	Name	Farbe	Beschreibung
1	Power-LED	Rot	- Ein: Das Gerät ist eingeschaltet. - Aus: Das Gerät ist ausgeschaltet.
2	HDMI IN-LED	Grün	- Ein: Ein Eingangssignal wird erkannt. - Aus: kein Input.
3	HDMI OUT-LED	Grün	- Ein: Ein Anzeigegerät ist angeschlossen und gibt ein Signal aus. - Aus: Es ist kein Display angeschlossen.
4	Soundbar-LED	Grün	- Ein: Eine Soundbar ist angeschlossen. - Aus: Es ist keine Soundbar angeschlossen.
5	Verstärker-LED	Grün	- Ein: Ein Verstärker ist angeschlossen. - Aus: Es ist nichts angeschlossen.
6	eARC-LED	Grün	- Ein: Der eARC/ARC-Modus ist aktiviert. - Blinkt: Der eARC/ARC-Modus ist aktiviert und funktioniert nicht richtig. - Aus: Der Modus ist deaktiviert.

Dip-Schalter

[DIP] = 111: OUT-Port Senkengerät (Werkseinstellung) kopieren

[DIP] = 110: Video-EDID Senkengerät und Audio-EDID der Soundbar kopieren

[DIP] = 101: FRL12G_8K_HDR, 2.0CH

[DIP] = 100: FRL12G_8K_HDR, 5.1CH

[DIP] = 011: FRL12G_8K_HDR, 7.1CH

[DIP] = 010: FRL10G_8K_HDR, 2.0CH

[DIP] = 001: FRL10G_8K_HDR, 5.1CH

[DIP] = 000: FRL10G_8K_HDR, 7.1CH

Transport und Aufbewahrung

- Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch, bevor Sie es aufbewahren.
- Bewahren Sie das Gerät in seiner Originalverpackung an einem kühlen, trockenen und staubfreien Ort auf.

Einrichtung



Vorsicht

Verwenden Sie nur Premium High Speed HDMI®-zertifizierte Kabel, um die beste Bild- und Tonqualität zu erzielen.



Warnung

Stellen Sie den Connect AE34 mindestens 15 cm von Wänden oder Decken entfernt auf, um eine ausreichende Luftzufuhr für die Kühlung zu gewährleisten.

1. Schalten Sie alle Geräte aus (TV und Audio). Wenn sie sich nicht ausschalten lassen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Anschluss eines 2^{tes} Audiosystems

Zum Anschluss einer Soundbar und gleichzeitig eines 2^{tes} Audiosystems (AV-Receiver, Verstärker, Aktivlautsprecher usw.):

1. Stellen Sie den Connect AE34 in der Nähe des Fernsehers auf.
2. Schließen Sie Ihr Fernsehgerät (eARC/ARC) (Abbildung 4, Pos. 6) mit einem HDMI-Kabel an den Anschluss **HDMI OUTPUT 1 (eARC zu TV)** an.
3. Schließen Sie eine Soundbar oder ein anderes eARC/ARC-fähiges Audiogerät (Abbildung 4, Pos. 5) über ein HDMI-Kabel an den Anschluss **OUTPUT 2 (eARC)** an.
4. Schließen Sie einen Verstärker oder ein anderes Audiogerät (Abbildung 4, Pos. 1) über ein HDMI-Kabel an den Anschluss **OUTPUT 3 (nur Audio)** an.
5. Optional: Schließen Sie einen Verstärker oder ein anderes Audiogerät (Abbildung 4, Pos. 4) mit einem Glasfaserkabel an den **OPTICAL**-Anschluss an.

6. Optional: Schließen Sie einen Verstärker oder ein anderes Audiogerät (Abbildung 4, Pos. 3) mit einem 3,5-mm-Stereo-Miniklinkenkabel an den **L/R**-Anschluss an.
7. Schließen Sie den Netzadapter (Abbildung 4, Pos. 2) an den **DC 5V**-Anschluss an.
8. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
9. Aktivieren Sie den eARC-Modus, indem Sie auf die eARC-Taste drücken.

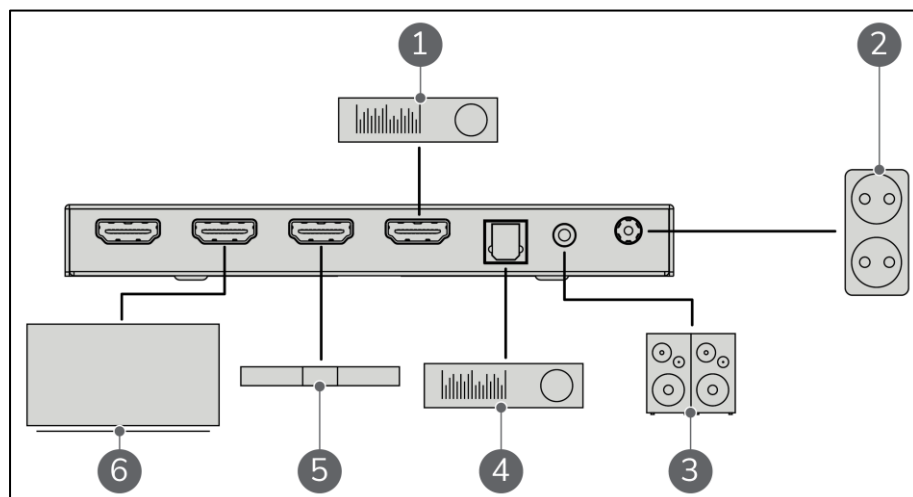


Abbildung 4: HDMI-Audioextraktor anschließen.

Extrahieren des Tons aus einer AV-Quelle

Um den Ton aus einer AV-Quelle zu extrahieren, leiten Sie das Videosignal an einen Monitor oder Beamer und den Ton separat an ein Audiosystem weiter:

1. Stellen Sie den Connect AE34 in der Nähe des Fernsehers auf.
2. Schließen Sie die Ausgangsquelle (Abbildung 5, Pos. 1) über ein HDMI-Kabel an den Anschluss **HDMI INPUT** an.
3. Schließen Sie ein Fernsehgerät (Abbildung 5, Pos. 6) mit einem HDMI-Kabel an den Anschluss **OUTPUT 1 (eARC zu TV)** an.
4. Schließen Sie einen Verstärker oder ein anderes Audiogerät (Abbildung 5, Pos. 2) über ein HDMI-Kabel an den Anschluss **OUTPUT 3 (nur Audio)** an.
5. Optional: Schließen Sie einen Verstärker oder ein anderes Audiogerät (Abbildung 5, Pos. 5) mit einem Glasfaserkabel an den **OPTICAL**-Anschluss an.

6. Optional: Schließen Sie einen Verstärker oder ein anderes Audiogerät (Abbildung 5, Pos. 4) mit einem 3,5-mm-Stereo-Miniklinkenkabel an den **L/R**-Anschluss an.
7. Optional: Schließen Sie eine Soundbar (Abbildung 5, Pos. 7) über ein HDMI-Kabel an den Anschluss **OUTPUT 2** (eARC) an.
8. Schließen Sie den Netzadapter (Abbildung 5, Pos. 3) an den **DC 5V**-Anschluss an.
9. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
10. Deaktivieren Sie den eARC-Modus, indem Sie auf die eARC-Taste drücken.

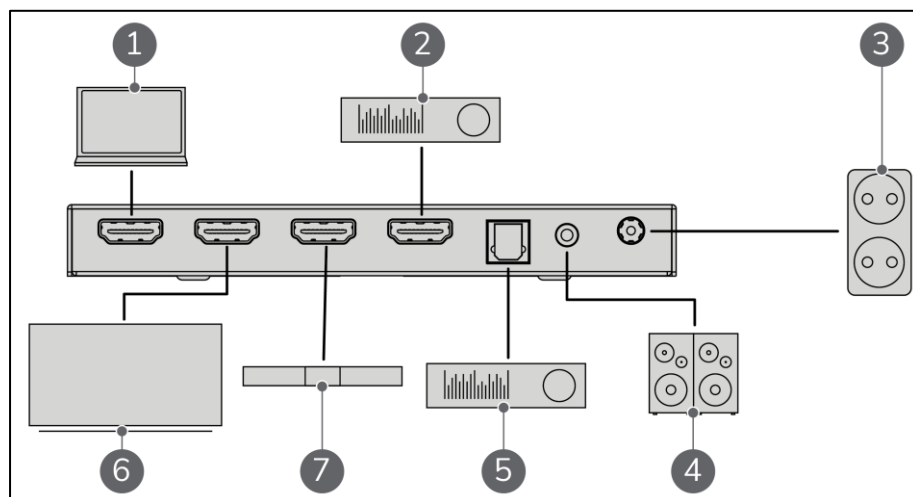


Abbildung 5: HDMI-Sender anschließen.

Verwendung

1. Drücken Sie die eARC-Taste, um den eARC/ARC-Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren.
2. Schalten Sie die Ausgangsquelle ein.
3. Schalten Sie den Fernseher ein.
4. Schalten Sie das/die Audiogerät(e) ein.
5. Überprüfen Sie, ob alle Signale ordnungsgemäß ausgegeben werden.
6. Wenn ein Signal nicht ordnungsgemäß ausgegeben wird, überprüfen Sie die LEDs anhand der Tabelle im Kapitel über die Statusanzeigen.

Wartung



Warnung

An diesem Gerät dürfen keine Reparaturen oder Veränderungen vorgenommen werden.

Wartung und Reparaturen müssen von Marmitek durchgeführt werden. Wenn das Stromkabel und/oder der Stecker beschädigt ist/sind, muss das entsprechende Teil vom Hersteller, vom Servicepersonal oder von Personen mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um Risiken zu vermeiden.

Störungen

Keine oder schlechte Video- und/oder Audioqualität

- Überprüfen Sie, ob alle HDMI-Kabel richtig angeschlossen sind, oder tauschen Sie sie aus.
- Vergewissern Sie sich, dass die HDMI-Quelle eingeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass die HDMI-Quelle auf die richtige Videoauflösung eingestellt ist. Lesen Sie ggf. das Benutzerhandbuch Ihrer HDMI-Quelle zu weiteren Informationen.
- Ziehen Sie die Netzteile aus der Steckdose und stecken Sie sie wieder ein, um das Gerät neu zu starten.

Entsorgung



Entsorgen Sie dieses Gerät gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Gerät in der EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, sollten Sie den Abfall verantwortungsbewusst recyceln, um eine nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Nutzen Sie die Rückgabe- und Sammelsysteme, um Ihr Altgerät zu entsorgen, oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Er kann dafür sorgen, dass dieses Produkt umweltgerecht recycelt wird.

CE-Erklärung

Hiermit erklärt Marmitek BV, dass dieser Connect AE34 den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinien entspricht:

- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) Richtlinie 2014/30/EU
- Ökodesign von energieverbrauchsrelevanten Produkten Richtlinie 2009/125/EG
- Niederspannungsrichtlinie (LVD) 2014/35
- Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (Restriction of Hazardous Substances, RoHS)

Die vollständige Konformitätserklärung ist unter www.marmitek.com abrufbar..

Sécurité

Lisez attentivement ces consignes de sécurité et assurez-vous de bien les comprendre. Une utilisation incorrecte annule la garantie de Marmitek.

- Prévu pour une utilisation à l'intérieur uniquement.
- Ne pas utiliser le produit dans un environnement humide ou à proximité de l'eau.
- N'exposez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses, à de fortes sources de lumière ou à la lumière directe du soleil.
- Ce produit n'est pas un jouet ; tenez-le hors de portée des enfants.
- Ne branchez l'adaptateur au réseau qu'après avoir vérifié que la tension du réseau correspond à la valeur indiquée sur les plaquettes signalétiques.
- Ne branchez jamais un adaptateur s'il est endommagé. Dans ce cas, contactez le point de vente.
- Débranchez l'adaptateur secteur AC/DC du secteur si cet appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- N'ouvrez jamais le produit, l'appareil peut contenir des pièces sous tension électrique.
- L'utilisation incorrecte, les modifications ou les réparations effectuées par l'utilisateur lui-même annulent toutes les garanties.
- Marmitek n'assume aucune responsabilité en cas d'utilisation incorrecte ou involontaire du produit.

Marmitek n'accepte aucune responsabilité autre que la responsabilité légale du produit.

Introduction

Nous vous félicitons d'avoir acheté cet appareil Marmitek. Vous avez acheté un appareil de haute qualité dont vous profiterez pendant de nombreuses années. En utilisant cet appareil avec attention et prudence, vous réduirez les risques de blessures ou de dommages matériels. Lorsque ce manuel mentionne « appareil », il s'agit du Connect AE34.



Mise en garde

Avant d'installer et d'utiliser l'appareil, lisez attentivement ce mode d'emploi et assurez-vous d'avoir tout compris.

Ce mode d'emploi décrit l'utilisation correcte et sûre de cet appareil. Conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Le mode d'emploi est un élément indispensable de l'appareil et doit être remis au nouveau propriétaire en cas de vente ou d'échange.

Ce mode d'emploi a été rédigé avec le plus grand soin. Marmitek se réserve le droit d'améliorer et d'adapter ce manuel à tout moment.

Les symboles et termes suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi pour attirer l'attention du lecteur sur les risques et les informations importantes :



Avertissement

Indique une situation dangereuse qui, si les consignes de sécurité ne sont pas respectées, peut entraîner des blessures pour l'opérateur ou les personnes présentes, des dommages mineurs et/ou modérés au produit ou à l'environnement.



Mise en garde

Indique une situation dangereuse qui, si les consignes de sécurité ne sont pas respectées, peut entraîner des dommages légers et/ou modérés au produit ou à l'environnement.

Identification

La plaquette d'identification se trouve sur le fond de l'appareil.

Spécifications

Ports	
Entrée	1x HDMI (femelle)
Sortie	3x HDMI (femelle) 1x Optique (S/PDIF) 1x G/D (mini-jack stéréo 3,5 mm)
Vidéo	
Largeur de bande vidéo	48 Gbps FRL, 18Gbps TMDS
Résolution prise en charge	Max 8K@60Hz 4:2:0 12bit, 4K@120Hz 4:4:4 12bit
Profondeur de couleur	8/10/12bit
Espace couleur	RGB, YCbCr_4:4:4, YCbCr_4:2:2, YCbCr_4:2:0
HDR	HDR, HDR10, HDR10+, Dolby Vision, HLG
Normes HDMI	HDMI 2.1, HDCP 2.3
Audio	
Entrée/sortie HDMI	LPCM, Dolby Digital/Plus/EX, Dolby True HD, Dolby Atmos, DTS, DSD DTS-EX, DTS-96/24, DTS High Res, DTS-HD Master Audio, DTS:X
SORTIE AUDIO EARC	LPCM, Dolby Digital/Plus/EX, Dolby True HD, Dolby Atmos, DTS, DSD DTS-EX, DTS-96/24, DTS High Res, DTS-HD Master Audio, DTS:X
SORTIE AUDIO Amp	LPCM, Dolby Digital/Plus/EX, Dolby True HD, Dolby Atmos, DTS, DSD DTS-EX, DTS-96/24, DTS High Res, DTS-HD Master Audio, DTS:X
Sortie désencodage audio	Optique : PCM 2.0CH/Dolby/DTS 5.1CH G/D : PCM 2.0CH
Protection contre les décharges électrostatiques (ESD)	IEC 61000-4-2 : ±8kV (décharge d'air) & ±4kV (décharge de contact)
Boîtier et environnement	
Dimensions	145 × 68 × 18 mm
Poids	262 g
Température de fonctionnement	0 °C ~ 40 °C / 32 °F ~ 104 °F
Humidité relative	20~90 %
Courant	
Alimentation électrique	Entrée : AC 100-240V 50/60Hz Sortie : DC 5V/2A
Consommation électrique (max)	5,2W

Garantie

Marmitek offre une garantie de 2 ans sur cet appareil à partir de la date d'achat. L'usure due à une utilisation normale n'est pas couverte par la garantie. La garantie est annulée si un défaut résulte d'une utilisation involontaire ou négligente de l'appareil. Le fabricant, l'importateur et le fournisseur ne sont pas responsables d'une utilisation inappropriée.

Description

Le Connect AE34 facilite la diffusion du son de votre téléviseur ou de votre appareil HDMI dans votre barre de son, amplificateur ou système audio. Vous pouvez envoyer le son via HDMI, une connexion numérique (S/PDIF) ou un câble audio classique.

Il fonctionne également avec la fonction ARC/eARC de votre téléviseur, de sorte que le son du téléviseur peut être envoyé directement à votre barre de son ou à votre amplificateur. Si vous désactivez la fonction ARC/eARC, le son proviendra directement de l'appareil connecté, comme un boîtier multimédia ou une console de jeu.

Contenu

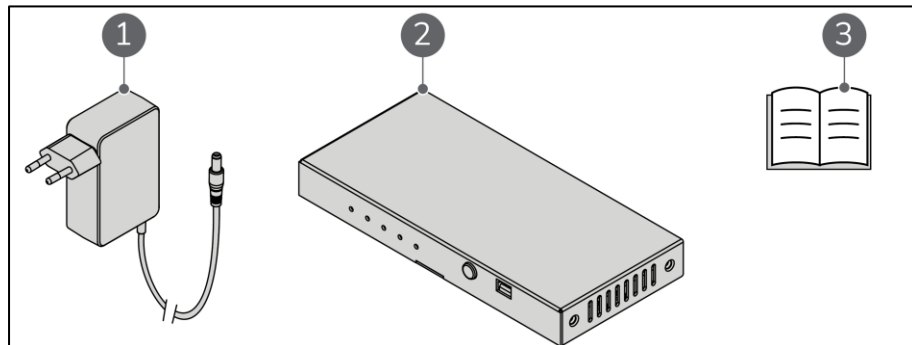


Figure 1: Vue d'ensemble des composants.

- | | | |
|-----------------------------|-----------------|------------------|
| 1. Adaptateur
électrique | 2. Connect AE34 | 3. Mode d'emploi |
|-----------------------------|-----------------|------------------|

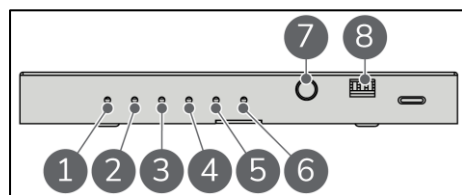


Figure 2 : face avant Connect AE34.

1. Indication d'alimentation
2. Indication de connexion
3. Indication de connexion SORTIE 1 (TV)
4. Indication de connexion SORTIE 2 (Barre de son)
5. Indication de connexion SORTIE 3 (Ampli)
6. Indication de connexion eARC
7. Touche eARC
8. Commutateurs DIP EDID

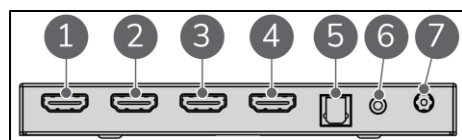


Figure 3 : face arrière Connect AE34.

1. Port HDMI ENTRÉE
2. Port HDMI SORTIE 1 (eARC vers TV)
3. Port HDMI SORTIE 2 (eARC)
4. Port HDMI SORTIE 3 (uniquement audio)
5. Port de sortie optique
6. Port jack stéréo 3,5 mm
7. Port d'alimentation

Indications d'état Connect AE34

Les LED de la face avant (voir figure 2) indiquent l'état du Connect AE34.

N°	Nom	Couleur	Description
1	LED alimentation	Rouge	- Allumée : l'appareil est allumé. - Éteinte : l'appareil est éteint.
2	LED HDMI ENTRÉE	Verte	- Allumée : un signal d'entrée est détecté. - Éteinte : pas d'entrée.
3	LED HDMI SORTIE	Verte	- Allumée : un écran est connecté et émet un signal. - Éteinte : aucun écran n'est connecté.
4	LED Barre de son	Verte	- Allumée : une barre de son est connectée. - Éteinte : aucune barre de son n'est connectée.
5	LED Amp	Verte	- Allumée : un amplificateur est connecté. - Éteinte : aucun amplificateur n'est connecté.
6	LED eARC	Verte	- Allumée : le mode eARC/ARC est activé. - Clignotante : Le mode eARC/ARC est activé et ne fonctionne pas correctement. - Éteinte : le mode est désactivé.

Commutateur DIP

[DIP]=111 : Copier l'EDID du port SORTIE (sink) (par défaut)

[DIP]=110 : Copier l'EDID vidéo du sink et l'EDID audio de la barre de son

[DIP]=101 : FRL12G_8K_HDR, 2.0 canaux

[DIP]=100 : FRL12G_8K_HDR, 5.1 canaux

[DIP]=011 : FRL12G_8K_HDR, 7.1 canaux

[DIP]=010 : FRL10G_8K_HDR, 2.0 canaux

[DIP]=001 : FRL10G_8K_HDR, 5.1 canaux

[DIP]=000 : FRL10G_8K_HDR, 7.1 canaux

Transport et stockage

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec avant de le ranger.
- Conservez l'appareil dans son emballage d'origine, dans un endroit frais, sec et à l'abri de la poussière.

Installation



Mise en garde

Utilisez uniquement des câbles certifiés HDMI® Premium High Speed pour obtenir la meilleure qualité d'image et de son.



Avertissement

Placez le Connect AE34 à au moins 15 cm des murs ou du plafond afin d'assurer un apport d'air suffisant pour le refroidissement.

1. Éteignez tous les appareils (TV et audio). S'ils ne peuvent pas être mis hors tension, débranchez-les.

Connectez un 2^e système audio

Pour connecter une barre de son et en même temps un 2^e système audio (récepteur AV, amplificateur, enceintes actives, etc.) :

1. Placez le Connect AE34 près du téléviseur.
2. Connectez votre téléviseur (eARC/ARC) (figure 4, pos. 6) au port **HDMI SORTIE 1 (eARC vers TV)** à l'aide d'un câble HDMI.
3. Connectez une barre de son ou un autre appareil audio compatible eARC/ARC (figure 4, pos. 5) au port **HDMI SORTIE 2 (eARC)** à l'aide d'un câble HDMI.
4. Connectez un amplificateur ou un autre appareil audio (figure 4, pos. 1) au port **SORTIE 3 (audio uniquement)** à l'aide d'un câble HDMI.
5. Option : connectez un amplificateur ou un autre appareil audio (figure 4, pos. 4) au port **OPTIQUE** à l'aide d'un câble à fibre optique.
6. Option : connectez un amplificateur ou un autre appareil audio (figure 4, pos. 3) au port **G/D** à l'aide d'un câble mini-jack stéréo de 3,5 mm.
7. Branchez l'adaptateur électrique (figure 4, pos. 2) sur le port **DC 5V**.
8. Branchez le cordon d'alimentation.
9. Activez le mode eARC en appuyant sur la touche eARC.

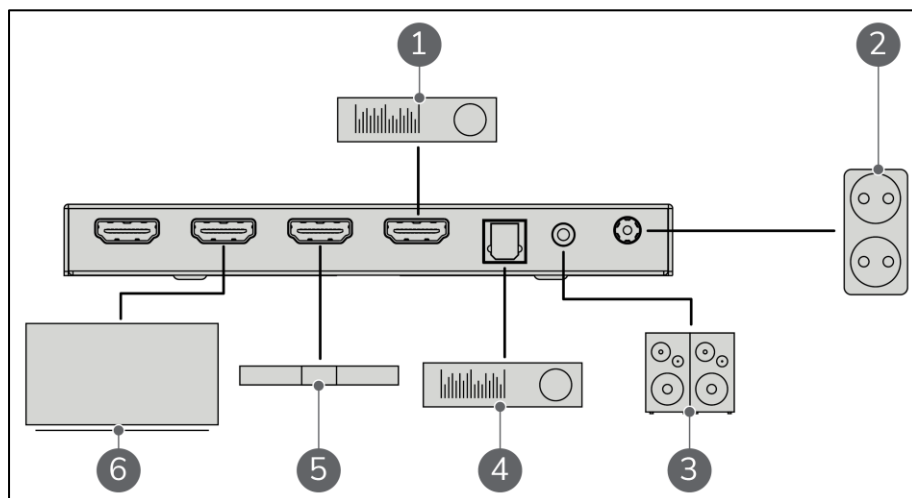


Figure 4 : Connexion de l'extracteur audio HDMI.

Extraire le son d'une source AV

Pour extraire le son d'une source AV, transmettez le signal vidéo à un moniteur ou à un vidéoprojecteur et acheminez le son séparément vers un système audio :

1. Placez le Connect AE34 près du téléviseur.
2. Connectez la source de sortie (figure 5, pos. 1) au port **HDMI ENTRÉE** à l'aide d'un câble HDMI.
3. Connectez un téléviseur (figure 5, pos. 6) au port **SORTIE 1 (eARC vers TV)** avec un câble HDMI.
4. Connectez un amplificateur ou un autre appareil audio (figure 5, pos. 2) au port **SORTIE 3 (audio uniquement)** à l'aide d'un câble HDMI.
5. Option : connectez un amplificateur ou un autre appareil audio (figure 5, pos. 5) au port **OPTIQUE** à l'aide d'un câble à fibre optique.
6. Option : connectez un amplificateur ou un autre appareil audio (figure 5, pos. 4) au port **G/D** à l'aide d'un câble mini-jack stéréo de 3,5 mm.
7. Option : connectez une barre de son (figure 5, pos. 7) au port **SORTIE 2 (eARC)** à l'aide d'un câble HDMI.
8. Branchez l'adaptateur électrique (figure 5, pos. 3) sur le port **DC 5V**.
9. Branchez le cordon d'alimentation.
10. Désactivez le mode eARC en appuyant sur la touche eARC.

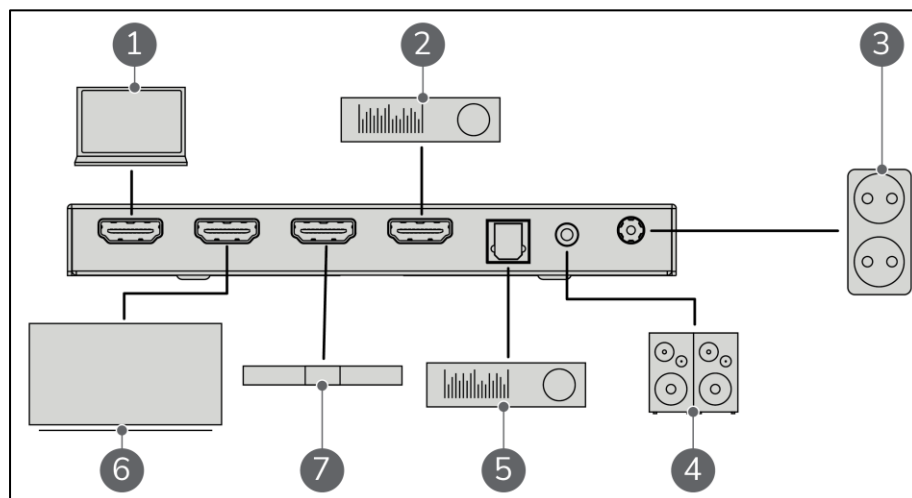


Figure 5 : Connexion du transmetteur HDMI.

Utilisation

1. Appuyez sur la touche eARC pour activer ou désactiver le mode eARC/ARC.
2. Allumez la source de sortie.
3. Allumez le téléviseur .
4. Allumez le(s) appareil(s) audio.
5. Vérifiez que tous les signaux sont émis correctement.
6. Si un signal n'est pas émis correctement, vérifiez les LED à l'aide du tableau du chapitre sur les indications d'état.

Maintenance



Avertissement

Rien ne doit être réparé ou modifié sur cet appareil.

L'entretien et les réparations doivent être effectués par Marmitek. Si le câble électrique et/ou la fiche électrique sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, un technicien ou des personnes ayant des qualifications similaires afin d'éviter tout risque.

Pannes

Pas de vidéo et/ou d'audio de qualité ou de mauvaise qualité

- Vérifiez que tous les câbles HDMI sont correctement connectés ou remplacez-les.
- Vérifiez que la source HDMI est activée.
- Assurez-vous que la source HDMI est réglée sur la résolution vidéo correcte. Consultez le mode d'emploi de votre source HDMI si nécessaire.
- Retirez et réinsérez les adaptateurs d'alimentation pour redémarrer l'appareil.

Mise au rebut



Mettez ce produit au rebut conformément aux lois et réglementations locales.

Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Pour éviter tout dommage potentiel à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, il convient de le recycler de manière responsable afin de promouvoir une réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de retour et de collecte, ou contactez le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit. Il reprendra ce produit en vue d'un recyclage respectueux de l'environnement.

Déclaration CE

Par la présente, Marmitek BV déclare que ce Connect AE34 est conforme aux exigences essentielles et aux autres réglementations pertinentes des directives :

- Directive sur la compatibilité électromagnétique (CEM) 2014/30/EU
- Écoconception des produits liés à l'énergie Directive 2009/125/CE
- Directive basse tension (DBT) 2014/35
- Directive 2011/65/EU sur la restriction des substances dangereuses (RoHS)

La déclaration de conformité complète est disponible à l'[adresse suivante](http://www.marmitek.com) :
www.marmitek.com.

Seguridad

Lea detenidamente estas instrucciones de seguridad y asegúrese de que lo entiende todo. El uso incorrecto anulará la garantía de Marmitek.

- Solo para uso en interiores.
- No utilice el producto en un entorno húmedo o cerca del agua.
- No exponga el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas, a fuentes de luz intensas o a la luz solar directa.
- Este producto no es un juguete; manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Conecte el adaptador a la red solo después de haber comprobado que la tensión de red coincide con el valor indicado en las placas de características.
- Nunca conecte un adaptador si está dañado. En estos casos, póngase en contacto con el punto de venta.
- Desconecte el adaptador de CA/CC de la red eléctrica si no va a utilizar esta unidad durante un periodo prolongado de tiempo.
- Nunca abra el producto, el aparato puede contener piezas con tensión eléctrica.
- El uso inadecuado, las reparaciones o cambios hechos unilateralmente anulan todas las garantías.
- Marmitek no asume ninguna responsabilidad por el uso incorrecto o no previsto del producto.

Marmitek no acepta más responsabilidad que la responsabilidad legal del producto.

Introducción

Enhorabuena por la compra de este aparato Marmitek. Ha adquirido un aparato de alta calidad que disfrutará durante muchos años. Si utiliza este aparato con atención y cuidado, reducirá el riesgo de lesiones personales o daños materiales. Cuando este manual menciona el aparato, se refiere al Connect AE34.



Precaución

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea detenidamente este manual de instrucciones y asegúrese de que lo entiende todo.

Este manual describe el uso correcto y seguro de este aparato. Conserve este manual para futuras consultas. El manual es una parte indispensable del aparato y debe entregarse al nuevo propietario en caso de reventa o intercambio.

Este manual se ha elaborado con el máximo cuidado. Marmitek se reserva el derecho de mejorar y ajustar este manual en cualquier momento.

Los siguientes símbolos y términos se utilizan en este manual para alertar al lector sobre riesgos e información importante:



Advertencia

Indica una situación peligrosa que, si no se siguen las instrucciones de seguridad, puede provocar lesiones al operador o a otras personas, daños leves y/o moderados al producto o al medio ambiente.



Precaución

Indica una situación peligrosa que, si no se siguen las instrucciones de seguridad, puede provocar daños leves y/o moderados al producto o al medio ambiente.

Identificación

La placa de identificación se encuentra en la parte inferior del aparato.

Especificaciones

Puertos	
Entrada	1x HDMI (hembra)
Salida	3x HDMI (hembra) 1x Óptica (S/PDIF) 1x I/D (miniconector estéreo de 3,5 mm)
Vídeo	
Ancho de banda de vídeo	48 Gbps FRL, 18 Gbps TMDS
Resolución compatible	Máx. 8K@60Hz 4:2:0 12 bits, 4K@120Hz 4:4:4 12 bits
Profundidad de color	8/10/12 bits
Espacio de color	RGB, YCbCr_4:4:4, YCbCr_4:2:2, YCbCr_4:2:0
HDR	HDR, HDR10, HDR10+, Dolby Vision, HLG
Normas HDMI	HDMI 2.1, HDCP 2.3
Audio	
Entrada/salida HDMI	LPCM, Dolby Digital/Plus/EX, Dolby True HD, Dolby Atmos, DTS, DSD DTS-EX, DTS-96/24, DTS High Res, DTS-HD Master Audio, DTS:X
SALIDA AUDIO eARC	LPCM, Dolby Digital/Plus/EX, Dolby True HD, Dolby Atmos, DTS, DSD DTS-EX, DTS-96/24, DTS High Res, DTS-HD Master Audio, DTS:X
SALIDA AUDIO Amp	LPCM, Dolby Digital/Plus/EX, Dolby True HD, Dolby Atmos, DTS, DSD DTS-EX, DTS-96/24, DTS High Res, DTS-HD Master Audio, DTS:X
Salida de desembobido de audio	Óptico: PCM 2.0CH/Dolby/DTS 5.1CH I/D: PCM 2.0CH
Protección ESD	IEC 61000-4-2: ±8 kV (descarga por aire) y ±4 kV (descarga por contacto)
Carcasa y medio ambiente	
Dimensiones	145 × 68 × 18 mm
Peso	262 g
Temperatura de funcionamiento	0 °C ~ 40 °C / 32 °F ~ 104 °F
Humedad relativa	20~90 %
Corriente	
Fuente de alimentación	Entrada: CA 100-240 V 50/60 Hz Salida: CC 5 V/2 A
Consumo (máx.)	5,2 W

Garantía

Marmitek ofrece una garantía de 2 años para este aparato a partir de la fecha de compra. El desgaste debido al uso normal no está cubierto por la garantía. La garantía quedará anulada si el defecto se debe a un uso descuidado o negligente del aparato. El fabricante, el importador y el proveedor no son responsables del uso indebido.

Descripción

Connect AE34 facilita la reproducción del sonido del televisor o dispositivo HDMI a través de la barra de sonido, el amplificador o el sistema de sonido. Puede enviar el audio a través de HDMI, una conexión digital (S/PDIF) o un cable de audio normal.

También funciona con la función ARC/eARC del televisor, de tal manera que el sonido del televisor puede ir directamente a la barra de sonido o al amplificador. Si desactiva la función ARC/eARC, el sonido procederá directamente del dispositivo conectado, como un reproductor multimedia o una videoconsola.

Contenido

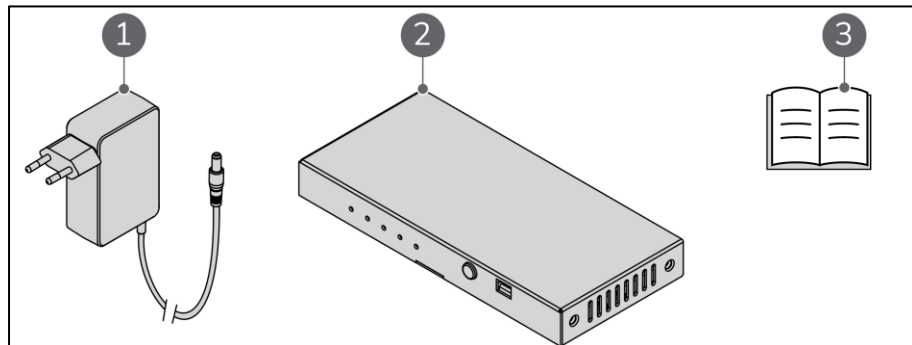


Figura 1: vista general de las piezas.

- | | | |
|---------------------------|-----------------|-----------|
| 1. Adaptador de corriente | 2. Connect AE34 | 3. Manual |
|---------------------------|-----------------|-----------|

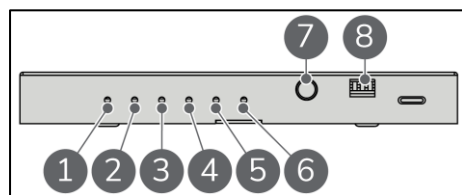


Figura 2: parte frontal del Connect AE34.

1. Indicador de encendido
2. Indicador de conexión
3. Indicador de conexión SALIDA 1 (TV)
4. Indicador de conexión SALIDA 2 (Barra de sonido)
5. Indicador de conexión SALIDA 3 (Amplificador)
6. Indicador de conexión eARC
7. Botón eARC
8. Interruptores DIP EDID

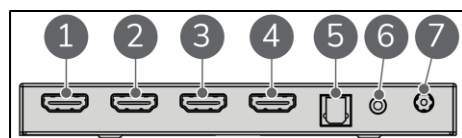


Figura 3: parte trasera del Connect AE34.

1. Puerto ENTRADA HDMI
2. Puerto SALIDA 1 HDMI (eARC a TV)
3. Puerto SALIDA 2 HDMI (eARC)
4. Puerto SALIDA 3 HDMI (solo audio)
5. Puerto de salida óptica
6. Puerto de clavija estéreo de 3,5 mm
7. Puerto de alimentación

Indicadores de estado del Connect AE34

Los ledes frontales (véase la figura 2) muestran el estado del Connect AE34.

No	Nombre	Color	Descripción
1	LED de encendido	Rojo	- Encendido: el aparato está encendido. - Apagado: el aparato está apagado.
2	LED ENTRADA HDMI	Verde	- Encendido: se detecta una señal de entrada. - Apagado: no hay entrada.
3	LED SALIDA HDMI	Verde	- Encendido: un aparato de visualización está conectado y emite una señal. - Apagado: no hay ninguna pantalla conectada.
4	LED de barra de sonido	Verde	- Encendido: hay una barra de sonido conectada. - Apagado: no hay ninguna barra de sonido conectada.
5	LED Amp	Verde	- Encendido: hay un amplificador conectado. - Apagado: no hay nada conectado.
6	LED eARC	Verde	- Encendido: el modo eARC/ARC está activado. - Intermitente: el modo eARC/ARC está activado y no funciona correctamente. - Apagado: el modo está desactivado.

Interruptor DIP

[DIP]=111: copia EDID del puerto receptor de SALIDA (predeterminado de fábrica)

[DIP]=110: copia EDID de receptor de vídeo y EDID de audio de la barra de sonido

[DIP]=101: FRL12G_8K_HDR, 2.0CH

[DIP]=100: FRL12G_8K_HDR, 5.1CH

[DIP]=011: FRL12G_8K_HDR, 7.1CH

[DIP]=010: FRL10G_8K_HDR, 2.0CH

[DIP]=001: FRL10G_8K_HDR, 5.1CH

[DIP]=000: FRL10G_8K_HDR, 7.1CH

Transporte y almacenamiento

- Antes de guardar el aparato, límpielo con un paño seco.
- Guarde el aparato en su embalaje original en un lugar fresco, seco y sin polvo.

Instalación



Precaución

Utilice exclusivamente cables certificados Premium High Speed HDMI® para obtener la mejor calidad de imagen y sonido.



Advertencia

Coloque el Connect AE34 a una distancia de al menos 15 cm de cualquier pared o techo para asegurarse de que haya suficiente suministro de aire para la refrigeración.

1. Apague todos los aparatos (TV y audio). Si no se pueden apagar, desenchúfelos.

Conecte un 2º sistema de audio

Para conectar una barra de sonido y al mismo tiempo un 2º sistema de audio (receptor AV, amplificador, altavoces activos, etc.):

1. Coloque el Connect AE34 cerca del televisor.
2. Conecte su televisor (eARC/ARC) (figura 4, pos. 6) al puerto de **SALIDA 1 HDMI (eARC a TV)** con un cable HDMI.
3. Conecte una barra de sonido u otro dispositivo de audio compatible con eARC/ARC (figura 4, pos. 5) al puerto de **SALIDA 2 (eARC)** mediante un cable HDMI.
4. Conecte un amplificador u otro dispositivo de audio (figura 4, pos. 1) al puerto de **SALIDA 3 (solo audio)** mediante un cable HDMI.
5. Opcional: conecte un amplificador u otro dispositivo de audio (figura 4, pos. 4) al puerto **ÓPTICO** con un cable de fibra óptica.
6. Opcional: conecte un amplificador u otro dispositivo de audio (figura 4, pos. 3) al puerto **L/R** con un cable de miniclavija estéreo de 3,5 mm.
7. Conecte el adaptador de corriente (figura 4, pos. 2) al puerto **CC 5 V**.
8. Enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente.
9. Active el modo eARC pulsando el botón eARC.

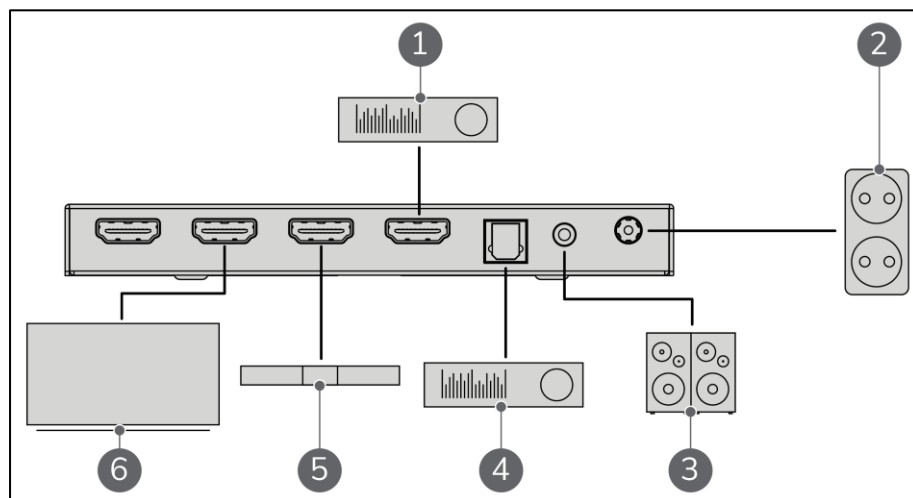


Figura 4: conexión del extractor de audio HDMI.

Extraer el audio de una fuente AV

Para extraer audio de una fuente AV, pase la señal de vídeo a un monitor o proyector y dirija el sonido por separado a un sistema de audio:

1. Coloque el Connect AE34 cerca del televisor.
2. Conecte la fuente de salida (figura 5, pos. 1) al puerto de **ENTRADA HDMI** con un cable HDMI.
3. Conecte un televisor (figura 5, pos. 6) al puerto de **SALIDA 1 (eARC a TV)** con un cable HDMI.
4. Conecte un amplificador u otro dispositivo de audio (figura 5, pos. 2) al puerto de **SALIDA 3 (solo audio)** con un cable HDMI.
5. Opcional: conecte un amplificador u otro dispositivo de audio (figura 5, pos. 5) al puerto **ÓPTICO** con un cable de fibra óptica.
6. Opcional: conecte un amplificador u otro dispositivo de audio (figura 5, pos. 4) al puerto **L/R** con un cable de miniclavija estéreo de 3,5 mm.
7. Opcional: conecte una barra de sonido (figura 5, pos. 7) al puerto de **SALIDA 2 (eARC)** con un cable HDMI.
8. Conecte el adaptador de corriente (figura 5, pos. 3) al puerto **CC 5 V**.
9. Enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente.
10. Desactive el modo eARC pulsando el botón eARC.

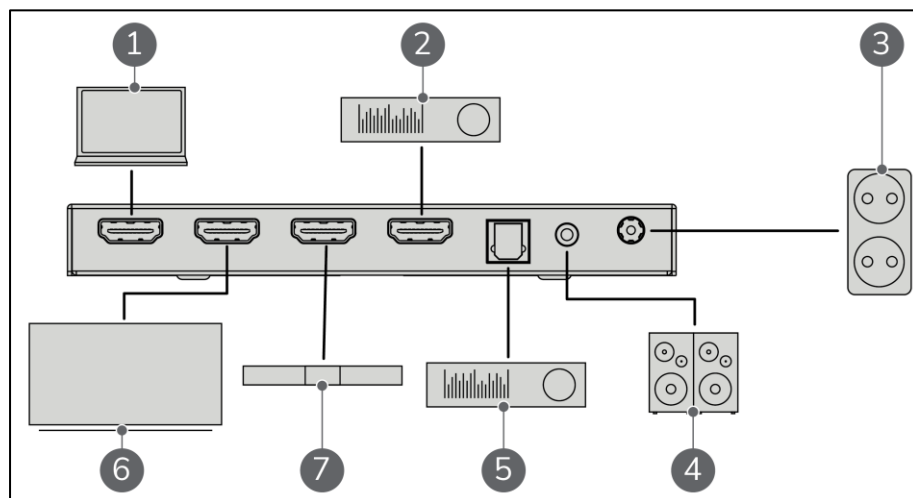


Figura 5: conexión del transmisor HDMI.

Uso

1. Pulse el botón eARC para activar o desactivar el modo eARC/ARC.
2. Encienda la fuente de salida.
3. Encienda el televisor .
4. Encienda los dispositivos de audio.
5. Compruebe que todas las señales se emiten correctamente.
6. Si alguna señal no se emite correctamente, compruebe los ledés utilizando la tabla del capítulo de indicadores de estado.

Mantenimiento



Advertencia

En este aparato no se debe reparar ni modificar nada.

El mantenimiento y las reparaciones deben ser realizados por Marmitek. Para evitar riesgos, si el cable eléctrico y/o el enchufe eléctrico están dañados, deben ser sustituidos por el fabricante, personal de servicio o personas con una cualificación similar.

Averías

Vídeo y/o audio inexistentes o de mala calidad

- Compruebe que todos los cables HDMI están conectados correctamente o sustitúyalos.
- Compruebe que la fuente HDMI está encendida.
- Asegúrese de que la fuente HDMI está ajustada a la resolución de vídeo correcta. Si es necesario, consulte el manual de instrucciones de su fuente HDMI.
- Retire y vuelva a insertar los adaptadores de alimentación para reiniciar el aparato.

Desechar



Elimine correctamente este producto de acuerdo con las leyes y normativas locales.

Esta marca indica que, en la UE, este producto no se debe eliminar con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana por la eliminación incontrolada de residuos, recíclelos de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su aparato usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el minorista al que compró el producto. Ellos se pueden llevar este producto para reciclarlo de una manera segura para el medio ambiente.

Declaración CE

Por la presente, Marmitek BV declara que este Connect AE34™ cumple los requisitos esenciales y otros reglamentos pertinentes de las Directivas:

- Directiva de Compatibilidad Electromagnética (CEM) 2014/30/EU
- Directiva 2009/125/CE de diseño ecológico para productos relacionados con la energía
- Directiva de baja tensión (DBT) 2014/35
- Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas (RUSP) 2011/65/UE

La declaración de conformidad completa está disponible en www.marmitek.com.

Sicurezza

Leggere attentamente queste istruzioni di sicurezza e accertarsi di averle comprese. L'uso improprio rende la garanzia Marmitek invalida.

- Solo per uso interno.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o in prossimità di acqua.
- Non esporre il prodotto a temperature estremamente alte o basse, a forti fonti di luce o alla luce diretta del sole.
- Questo prodotto non è un giocattolo; tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Collegare l'adattatore alla rete elettrica solo dopo aver verificato che la tensione di rete corrisponda al valore indicato sulle targhette identificative.
- Non collegare mai un adattatore se è danneggiato. In questi casi, rivolgersi al punto vendita.
- Se l'unità non viene utilizzata per un periodo prolungato, scollegare l'adattatore di rete CA/CC dalla rete elettrica.
- Non aprire mai il prodotto, il dispositivo potrebbe contenere parti con tensione elettrica.
- L'uso improprio, le modifiche o le riparazioni effettuate autonomamente annullano tutte le garanzie.
- Marmitek non si assume alcuna responsabilità per l'uso non corretto o non intenzionale del prodotto.

Marmitek non si assume alcuna responsabilità oltre alla responsabilità legale del prodotto.

Introduzione

Congratulazioni per aver acquistato questo dispositivo Marmitek. Avete acquistato un dispositivo di alta qualità che potrete utilizzare per molti anni a venire. Utilizzando questo dispositivo con attenzione e cura, si riduce il rischio di lesioni personali o danni alle cose. Quando il presente manuale menziona il dispositivo, si riferisce al Connect AE34.



Attenzione

Prima di installare e utilizzare il dispositivo, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e accertarsi di averle comprese.

Questo manuale descrive l'uso corretto e sicuro di questo dispositivo. Conservare questo manuale per un uso futuro. Il manuale è una parte indispensabile del dispositivo e deve essere consegnato al nuovo proprietario in caso di rivendita o permuta.

Questo manuale è stato redatto con la massima cura. Marmitek si riserva il diritto di migliorare e modificare questo manuale in qualsiasi momento. Nel presente manuale vengono utilizzati i seguenti simboli e termini per segnalare al lettore rischi e informazioni importanti:



Avvertenze

Indica una situazione di pericolo che, se non si seguono le istruzioni di sicurezza, può provocare lesioni all'operatore o agli astanti, danni minori e/o moderati al prodotto o all'ambiente.



Attenzione

Indica una situazione di pericolo che, se non vengono seguite le istruzioni di sicurezza, può causare danni leggeri e/o moderati al prodotto o all'ambiente.

Identificazione

La targhetta di identificazione si trova sul fondo del dispositivo.

Specifiche tecniche

Porte	
Ingresso	1x HDMI (femmina)
Uscita	3x HDMI (femmina) 1x Ottico (S/PDIF) 1x L/R (mini-jack stereo da 3,5 mm)
Video	
Larghezza di banda video	48 Gbps FRL, 18Gbps TMDS
Risoluzione supportata	Max 8K@60Hz 4:2:0 12bit, 4K@120Hz 4:4:4 12bit
Profondità Colore	8/10/12bit
Spazio Colore	RGB, YCbCr_4:4:4, YCbCr_4:2:2, YCbCr_4:2:0
HDR	HDR, HDR10, HDR10+, Dolby Vision, HLG
Standard HDMI	HDMI 2.1, HDCP 2.3
Audio	
Ingresso/uscita HDMI	LPCM, Dolby Digital/Plus/EX, Dolby True HD, Dolby Atmos, DTS, DSD DTS-EX, DTS-96/24, DTS High Res, DTS-HD Master Audio, DTS:X
eARC AUDIO OUT	LPCM, Dolby Digital/Plus/EX, Dolby True HD, Dolby Atmos, DTS, DSD DTS-EX, DTS-96/24, DTS High Res, DTS-HD Master Audio, DTS:X
Amplificatore AUDIO OUT	LPCM, Dolby Digital/Plus/EX, Dolby True HD, Dolby Atmos, DTS, DSD DTS-EX, DTS-96/24, DTS High Res, DTS-HD Master Audio, DTS:X
Uscita di de-embedding audio	Ottico: PCM 2.0CH/Dolby/DTS 5.1CH L/R: PCM 2.0CH
Protezione ESD	IEC 61000-4-2: ±8kV (Scarica in aria) e ±4kV (Scarica a contatto)
Involucro e ambiente	
Dimensioni	145 × 68 × 18 mm
Peso	262 g
Temperatura di Funzionamento	0°C ~ 40°C / 32°F ~ 104°F
Umidità Relativa	20~90%
Corrente	
Alimentazione	Ingresso: AC 100~240V 50/60Hz Uscita: DC 5V/2A
Consumo di Energia (max)	5.2W

Garanzia

Marmitek offre una garanzia di 2 anni su questo dispositivo a partire dalla data di acquisto. L'usura dovuta al normale utilizzo non è coperta dalla garanzia. La garanzia decade se un difetto è causato da un uso non intenzionale o negligente del dispositivo. Il produttore, l'importatore e il fornitore non sono responsabili per l'uso improprio.

Descrizione

Il Connect AE34 semplifica la riproduzione dell'audio dal televisore o da un dispositivo HDMI attraverso la soundbar, l'amplificatore o il sistema audio. È possibile inviare l'audio tramite HDMI, una connessione digitale (S/PDIF) o un normale cavo audio.

Funziona anche con la funzione ARC/eARC del televisore, in modo che il suono del televisore possa arrivare direttamente alla soundbar o all'amplificatore. Se si disattiva la funzione ARC/eARC, il suono proviene direttamente dal dispositivo collegato, come un media box o una console di gioco.

Contenuti

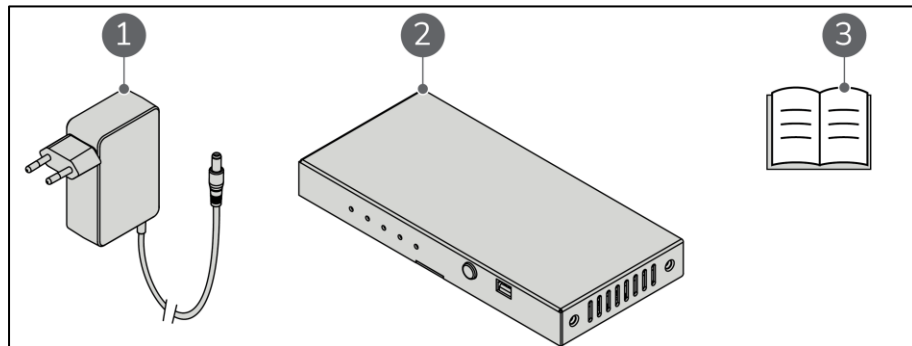


Figura 1: Panoramica delle parti.

- | | | |
|--------------------------------|-----------------|------------|
| 1. Adattatore di alimentazione | 2. Connect AE34 | 3. Manuale |
|--------------------------------|-----------------|------------|

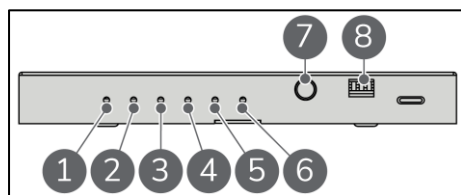


Figura 2: Connect AE34 sul lato anteriore.

1. Indicatore di alimentazione
2. Indicatore di connessione
3. Indicatore di collegamento OUT 1 (TV)
4. Indicatore di collegamento OUT 2 (Soundbar)
5. Indicatore di collegamento OUT 3 (amplificatore)
6. Indicatore di connessione eARC
7. Pulsante eARC
8. Interruttori DIP EDID

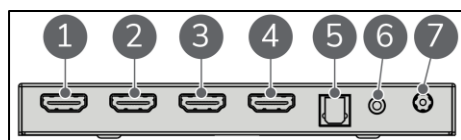


Figura 3: Connect AE34 dell'AE34.

1. Porta di ingresso HDMI
2. Porta HDMI OUTPUT 1 (da eARC a TV)
3. Porta HDMI OUTPUT 2 (eARC)
4. Porta HDMI OUTPUT 3 (solo audio)
5. Porta di uscita ottica
6. Porta jack stereo da 3,5 mm
7. Porta di alimentazione

Indicatori di stato Collegare AE34

I LED frontali (vedi figura 2) visualizzano lo stato del Connect AE34.

No	Nome	Colore	Descrizione
1	LED di alimentazione	Rosso	- On: il dispositivo è acceso. - Off: il dispositivo è spento.
2	LED HDMI IN	Verde	- On: viene rilevato un segnale di ingresso. - Off: nessun ingresso.
3	LED DI USCITA HDMI	Verde	- On: un dispositivo di visualizzazione è collegato ed emette un segnale. - Off: non è collegato alcun display.
4	Soundbar LED	Verde	- On: è collegata una soundbar. - Off: non è collegata alcuna soundbar.
5	Amp LED	Verde	- On: è collegato un amplificatore. - Off: non è collegato nulla.
6	LED eARC	Verde	- On: la modalità eARC/ARC è abilitata. - Lampeggiante: la modalità eARC/ARC è abilitata e non funziona correttamente. - Off: la modalità è disattivata.

Interru dip

[DIP]=111: Copiare EDID della porta OUT sink (come impostazione predefinita)

[DIP]=110: Copiare EDID video del dispositivo di destinazione (sink) e l'EDID audio della soundbar

[DIP]=101: FRL12G_8K_HDR, 2.0CH

[DIP]=100: FRL12G_8K_HDR, 5.1CH

[DIP]=011: FRL12G_8K_HDR, 7.1CH

[DIP]=010: FRL10G_8K_HDR, 2.0CH

[DIP]=001: FRL10G_8K_HDR, 5.1CH

[DIP]=000: FRL10G_8K_HDR, 7.1CH

Trasporto e stoccaggio

- Pulire il dispositivo con un panno asciutto prima di riporlo.
- Conservare il dispositivo nella sua confezione originale in un luogo fresco, asciutto e privo di polvere.

Installazione



Attenzione

Utilizzate solo cavi certificati Premium High Speed HDMI® per ottenere la migliore qualità dell'immagine e del suono.



Avvertenze

Posizionare il Connect AE34 ad almeno 15 cm da pareti o soffitti, per garantire un'alimentazione d'aria sufficiente per il raffreddamento.

1. Spegnerne tutti i dispositivi (TV e audio). Se non è possibile spegnerli, staccare la spina.

Collegare un 2° sistema audio

Per collegare una soundbar e contemporaneamente un 2° sistema audio (ricevitore AV, amplificatore, diffusori attivi, ecc.):

1. Posizionare il Connect AE34 vicino al televisore.
2. Collegare il televisore (eARC/ARC) (figura 4, pos. 6) alla porta **HDMI OUTPUT 1 (da eARC a TV)** con un cavo HDMI.
3. Collegare una soundbar o un altro dispositivo audio abilitato eARC/ARC (figura 4, pos. 5) alla porta **OUTPUT 2 (eARC)** tramite un cavo HDMI.
4. Collegare un amplificatore o un altro dispositivo audio (figura 4, pos. 1) alla porta **OUTPUT 3 (solo audio)** tramite un cavo HDMI.
5. Opzionale: collegare un amplificatore o un altro dispositivo audio (figura 4, pos. 4) alla porta **OTTICA** con un cavo in fibra ottica.
6. Opzionale: collegare un amplificatore o un altro dispositivo audio (figura 4, pos. 3) alla porta **L/R** con un cavo mini-jack stereo da 3,5 mm.
7. Collegare l'alimentatore (figura 4, pos. 2) alla porta da **5 VCC**.
8. Inserire la spina nella presa di corrente.
9. Attivare la modalità eARC premendo il pulsante eARC.

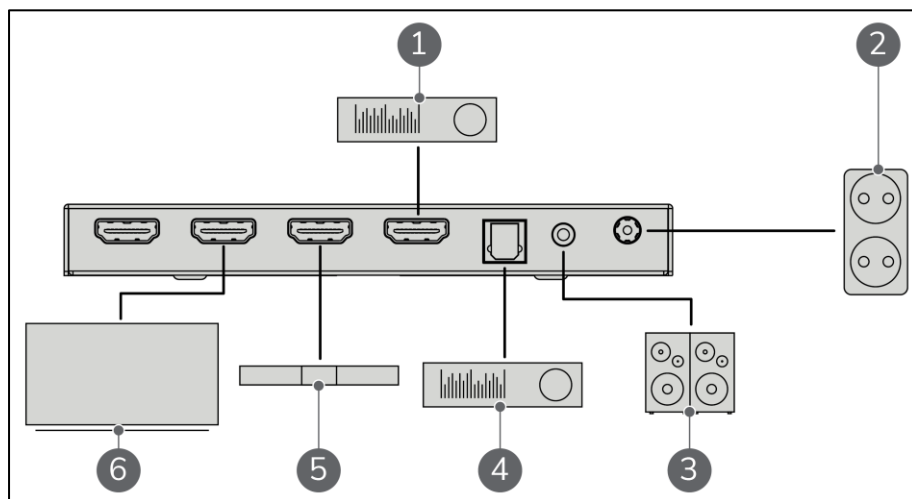


Figura 4: Collegamento dell'estrattore audio HDMI.

Estrarre l'audio da una sorgente AV

Per estrarre l'audio da una sorgente AV, passare il segnale video a un monitor o a un beamer e indirizzare il suono separatamente a un sistema audio:

1. Posizionare il Connect AE34 vicino al televisore.
2. Collegare la sorgente di uscita (figura 5, pos. 1) alla porta **HDMI INPUT** mediante un cavo HDMI.
3. Collegare un televisore (figura 5, pos. 6) alla porta **OUTPUT 1 (da eARC a TV)** con un cavo HDMI.
4. Collegare un amplificatore o un altro dispositivo audio (figura 5, pos. 2) alla porta **OUTPUT 3 (solo audio)** tramite un cavo HDMI.
5. Opzionale: collegare un amplificatore o un altro dispositivo audio (figura 5, pos. 5) alla porta **OTTICA** con un cavo in fibra ottica.
6. Opzionale: collegare un amplificatore o un altro dispositivo audio (figura 5, pos. 4) alla porta **L/R** con un cavo mini-jack stereo da 3,5 mm.
7. Opzionale: collegare una soundbar (figura 5, pos. 7) alla porta **OUTPUT 2 (eARC)** tramite un cavo HDMI.
8. Collegare l'alimentatore (figura 5, pos. 3) alla porta da **5 V CC**.
9. Inserire la spina nella presa di corrente.
10. Disattivare la modalità eARC premendo il pulsante eARC.

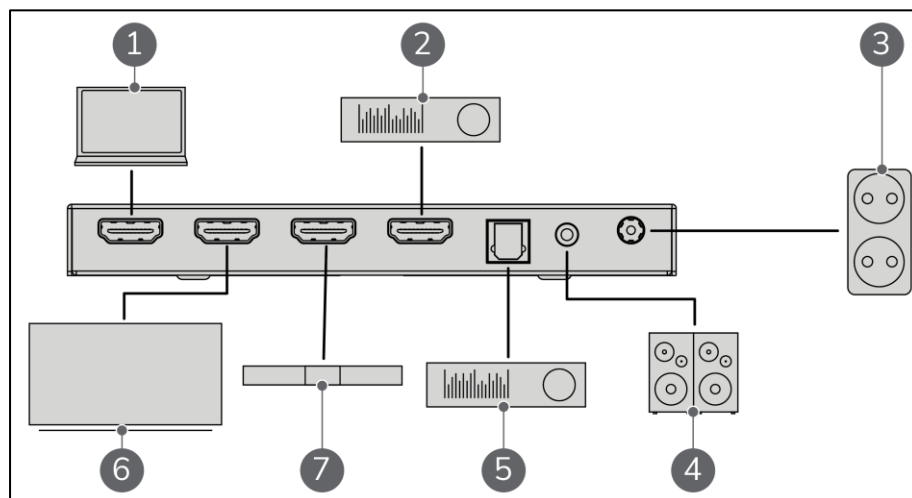


Figura 5: Collegamento del trasmettitore HDMI.

Utilizzo

1. Premere il tasto eARC per attivare o disattivare la modalità eARC/ARC.
2. Accendere la sorgente di uscita.
3. Accendere il televisore.
4. Accendere il/i dispositivo/i audio.
5. Verificare che tutti i segnali siano emessi correttamente.
6. Se un segnale non viene emesso correttamente, controllare i LED utilizzando la tabella riportata nel capitolo sugli indicatori di stato.

Manutenzione



Avvertenze

Questo dispositivo non deve essere riparato o modificato.

La manutenzione e le riparazioni devono essere eseguite da Marmitek. Se il cavo elettrico e/o la spina elettrica sono danneggiati, devono essere sostituiti dal produttore, dal personale di assistenza o da persone con qualifiche simili per evitare rischi.

Guasti

Video e/o audio assente o di scarsa qualità

- Verificare che tutti i cavi HDMI siano collegati correttamente o sostituirli.
- Verificare che la sorgente HDMI sia accesa.
- Assicurarsi che la sorgente HDMI sia impostata sulla risoluzione video corretta. Se necessario, consultare il manuale d'uso della sorgente HDMI.
- Rimuovere e reinserire gli adattatori di alimentazione per riavviare il dispositivo.

Smaltimento



Smaltire correttamente questo prodotto secondo le leggi e le normative locali.

Questo marchio indica che questo prodotto non può essere smaltito con altri rifiuti domestici nell'UE. Per evitare potenziali danni all'ambiente o alla salute umana a causa dello smaltimento incontrollato dei rifiuti, bisogna riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e ritiro o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Loro possono ritirare il prodotto per un riciclo sicuro per l'ambiente.

Dichiarazione CE

Con la presente, Marmitek BV dichiara che questo Connect AE34 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre normative pertinenti delle direttive:

- Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica (EMC) 2014/30/EU
- Direttiva 2009/125/CE sulla Progettazione ecocompatibile dei prodotti connessi all'energia
- Direttiva sulla Bassa Tensione (LVD) 2014/35
- Direttiva 2011/65/UE sulla Restrizione delle Sostanze Pericolose (RoHS)

La dichiarazione di conformità completa è disponibile sul sito www.marmitek.com.

Marmitek BV
P.O. Box 4257
5604 EG Eindhoven
The Netherlands

E: info@marmitek.nl
W: www.marmitek.com



Connect AE34

Date: 10-6-2025

Version: 1.2

A member of the  **vogel's** -group.